

中國機讀編目格式到都柏林核心集的轉換對照表

吳政叡 (Cheng-Juei Wu)

輔仁大學圖書資訊系專任副教授

Associate Prof.

Department of Library & Information Science

Fu-Jen University

E-mail: lins1022@fujens.fju.edu.tw

中文摘要

由於國外都柏林核心集已經漸趨成熟，也開始被廣泛使用在一些與資訊檢索相關的應用系統中。為了推廣都柏林核心集在國內的應用，使圖書館界在機讀編目格式中所累積的龐大資源，也能被都柏林核心集的系統所利用。本文介紹國內圖書館使用最廣泛的機讀編目格式—中國機讀編目格式 (Chinese MARC) 到都柏林核心集的轉換，此外本文也詳細介紹了都柏林核心集的15個基本欄位的著錄要點。

=====

Mapping the Chinese MARC to the Dublin Core

Abstract

This work discusses how to map the Chinese MARC, which is used by most of the libraries in Taiwan, to the Dublin Core. The Dublin Core is a relatively simple metadata for networked resources and is becoming increasingly popular among information retrieval related communities in recently years. The mapping tables and detailed analysis are given in this work. In addition, the usage of each element of the Dublin Core is given as well.

=====

關鍵字：元資料，中國機讀編目格式，都柏林核心集，Metadata，Chinese MARC，Dublin Core。

一、前言

在電腦尚未興起前，資訊檢索的效率幾乎全依賴人工製作的卡片目錄的品質。在電腦興起後，圖書館自動化逐漸盛行，圖書館界也開始推行機讀編目格式（MACHINE READABLE CATALOGUING，簡稱 MARC）來利用電腦提昇編目效率和結合資料庫來改善檢索效率。中國機讀編目格式的發展歷程，根據王振鵠教授在中國機讀編目格式第三版中的序言描述，首先是在民國 69 年 5 月成立「中文機讀編目格式工作小組」進行研定，主要是依據國際機讀編目格式（UNIMARC-1980）、美國國會圖書館書目機讀編目格式（MARC FORMATS FOR BIBLIOGRAPHIC DATA-1980）、ISO 2709 格式來制定，於民國 70 年 1 月正式刊行中國圖書機讀編目格式第一版，同年 7 月第二版修訂出版。隨後又修訂加入連續性出版品、地圖、音樂、視聽資料等，在民國 71 年發行新版，並且更名為中國機讀編目格式（CHINESE MARC），民國 73 年又根據國際圖書館協會聯盟 1983 年編訂的 UNIMARC HANDBOOK 修訂出版第二版，第三版則於民國 77 年出版，第四版甫於民國 86 年 6 月修訂出版。

元資料（METADATA）最常見的英文定義是 "data about data"，可直譯為描述資料的資料，主要是描述資料屬性的資訊，用來支持如指示儲存位置、資源尋找、文件紀錄、評價、過濾等的功能。以圖書館的角度來看，就其本義和功能而言，元資料可說是電子式目錄，因為編製目錄的目的，即在描述收藏資料的內容或特色，進而達成協助資料檢索的目的。因此元資料是用來揭示各類型電子文件或檔案的內容和其他特性，其典型的作業環境是電腦網路作業環境。[註1] 換言之，元資料是因應現代資料處理上的二大挑戰而興起的：一是電子檔案成為資料的主流，另外一個是網路上大量文件的管理和檢索需求。

都柏林核心集為元資料的一種，是1995年3月由國際圖書館電腦中心（OCLC）和National Center for Supercomputing Applications（NCSA）所聯合贊助的研討會，在邀請五十二位來自圖書館、電腦、網路方面的學者和專家，共同研討下的產物，目的是希望建立一套描述網路上電子文件特色的方法，來協助資訊檢索。[註2] 因此在研討會的報告中，將元資料定義為資源描述（Resource Description），而研討會的中心問題是

如何用一個簡單的元資料記錄來描述種類繁多的電子物件？

根據研討會的報告，都柏林核心集處理的對象，將祇限於「類文件物件」（DOCUMENT-LIKE OBJECTS，簡稱DLO），那何謂DLO呢？簡言之，是可用類似描述傳統印刷文字媒體方式，加以描述的電子檔案。同時因為研討會的目標是發展一個簡單有彈性，且各種專業人員也可輕易了解和使用的資料描述格式，所以都柏林核心集祇規範那些在大多數情況下，必須提及的資料特性。

國際圖書館電腦中心（OCLC）主導創設都柏林核心集的目的，是希望能一方面解決MARC在應付網路文件上的困境，另一方面能有一套簡單的資源描述格式，讓眾多非圖書館的專業人士來使用，以最少成本來解決網路文件快速增加的問題。由於國外都柏林核心集已經漸趨成熟，也開始被廣泛使用在一些與資訊檢索相關的應用系統中。為了推廣都柏林核心集在國內的應用，使圖書館界在機讀編目格式中所累積的龐大資源，也能被都柏林核心集的系統所利用。本文介紹國內圖書館使用最廣泛的機讀編目格式—中國機讀編目格式（Chinese MARC）到都柏林核心集的轉換。

二、都柏林核心集基本欄位

本節主要是介紹都柏林核心集的15個基本欄位，不包括修飾詞的介紹，此即是所謂的「簡單都柏林核心集」（Simple Dublin Core）。根據1997年10月公布的資料著錄項目 [註3]，和簡單都柏林核心集使用指引 [註4]，逐一介紹15個基本欄位如下：（以下範例以HTML格式呈現）

（一）主題和關鍵詞（Subject）：作品的主題和關鍵字（詞）。

著錄要點：鼓勵使用控制語彙，並以架構修飾詞（scheme）註明出處，如 LCSH（美國國會圖書館主題標題表）。圖書館使用的分類號如杜威十進分類號（Dewey Decimal Number）等亦置於此欄位。避免使用太過於一般化的字（詞），可從欄位題名（Title）和簡述（Description）中尋找適當的字（詞）。若關鍵詞是人或機構名稱，則以不重複在其他欄位如著者（Creator）等已出現的字詞為原則。

例子：<META NAME="DC.Subject" CONTENT="都柏林核心集">。

（二）題名（Title）：作品名稱。

著錄要點：如果有數個可能的名稱可選擇，則以重覆欄位的方式來逐一著錄。如果著錄的對象為HTML文件，則應將<HEAD></HEAD>中<TITLE></TITLE>的字串收入此欄位。

例子：<META NAME="DC.Title" CONTENT="都柏林核心集與元資料系統">。

（三）著者（Creator）：作品的創作者或組織。

著錄要點：如果有數個著者，則盡量以重覆欄位的方式來逐一著錄。著錄時以姓先名後的方式填寫。若是機構名稱的全名，則在可截斷處切割，並以由大到小排列方式，排列時以實心小黑點或句點為分割符號。

例子：<META NAME="DC.Creator" CONTENT="吳政叡">。

例子：<META NAME="DC.Creator" CONTENT="Abeyta, Carolyn">。

例子：<META NAME="DC.Creator" CONTENT="中華民國。外交部">。

例子：<META NAME="DC.Creator" CONTENT="United States. White House">。

(四) 簡述 (Description)：文件的摘要或影像資源的內容敘述。

著錄要點：盡量簡短，濃縮成數個句子。

(五) 出版者 (Publisher)：負責發行作品的組織。

著錄要點：若是人或機構名稱與著者欄位重複，則不再著錄。其餘著錄要點參考著者欄位。

例子：<META NAME="DC.Publisher" CONTENT="漢美出版社">。

(六) 其他參與者 (Contributors)：除了著者外，對作品創作有貢獻的其他相關人士或組織。〔註：如書中插圖的製作者。〕

著錄要點：參考著者欄位。

(七) 出版日期 (Date)：作品公開發表的日期。

著錄要點：建議使用如下格式－ YYYY-MM-DD和參考下列網址：
<http://www.w3.org/TR/NOTE-datetime>。在此網頁中共規範有六種格式，都是根據國際標準日期暨時間格式－ISO(國際標準組織)8601制定而成，是ISO 8601的子集合 (subset)，現在列舉和解說如下以供參考：[註 5]

(1) Year (年) -- YYYY。

例子：<META NAME="DC.Date" CONTENT="1997">(西元1997年)。

(2) Year and Month (年、月) -- YYYY-MM。

例子：<META NAME="DC.Date" CONTENT="1997-09">(西元1997年9月)。

(3) Complete date (完整日期) -- YYYY-MM-DD。

例子：<META NAME="DC.Date" CONTENT="1997-09-07">(西元1997年9月7日)。

(4) Complete date plus hours and minutes (完整日期加時、分) -- YYYY-MM-DDThh:mmTZD

〔註：T用來隔開日期和時間，TZD表示本地時間和國際格林威治時間的差距(時間差)。〕

例子：`<META NAME="DC.Date" CONTENT="1997-09-07T19:05+08:00">`（西元1997年9月7日台灣下午7點5分，而台灣所屬的中原標準時區與國際格林威治時間差8小時）。

(5) Complete date plus hours, minutes, and seconds（完整日期加時、分、秒）-- `YYYY-MM-DDThh:mm:ssTZD`

例子：`<META NAME="DC.Date" CONTENT="1997-09-07T19:05:25+08:00">`（西元1997年9月7日台灣下午7點5分25秒）。

(6) Complete date plus hours, minutes, and seconds（完整日期加時、分、秒）-- `YYYY-MM-DDThh:mm:ss.sTZD`

例子：`<META NAME="DC.Date" CONTENT="1997-09-07T19:05:25.25+08:00">`（西元1997年9月7日台灣下午7點5分25又1/4秒）。

(八) 資源類型 (Type)：作品的類型或所屬的抽象範疇，例如網頁、小說、詩、技術報告、字典等。

著錄要點：建議參考下列網址 <http://sunsite.berkeley.edu/Metadata/types.html>。在上述網頁中將作品的類型粗分成以下數種，現在列舉和解說如下：[註 6]

(1) Text（文字）-- 作品的內容主要是文字（可夾帶影像、地圖、表格等），例如書籍、文集、技術報告、小冊子等。

例子：`<META NAME="DC.Type" CONTENT="Text">`。

(2) Image（影像）-- 相片、圖形、動畫、影片等。

(3) Sound（聲音）-- 各式各樣的聲音，例如演講、音樂等。

(4) Software（軟體）-- 可執行的程式（二進制檔）和程式的原始檔，但不包括各種互動式應用程式。

(5) Data（資料）-- 各種文字或數據資料的集合體，例如地理資料、書目記錄、統計數據、遙測資料等。

(6) Interactive（互動式應用）-- 設計給一個或多個使用者的互動式應用，例如遊戲軟體、線上聊天服務、虛擬實境等。

(7) Physical Object（實物）-- 三度空間的實物，例如人、汽車等。

(8) Compound/Mixed（混合型態）-- 含數種不同種類。

以上的六種類型又以第一種類型（Text）最為繁複，可再細分如下：

(1) Abstract (摘要) -- 其他文件的簡要敘述。

例子：<META NAME="DC.Type" CONTENT="Text.Abstract">。

(2) Advertisement (廣告) -- 如徵人啟事。

(3) Article (論文)。

(4) Correspondence (書信) -- 可再細分為討論、電子郵件、信件、明信片四類。

例子：<META NAME="DC.type" CONTENT="Text.Correspondence.Email">。

(5) Dictionary (字典)。

(6) Form (表格)。

(7) Homepage (WWW首頁)。

(8) Index (索引)。

(9) Manuscript (手稿)。

(10) Minutes (會議紀錄)。

(11) Monograph (專論) -- 如書籍。

(12) Pamphlet (小冊子)。

(13) Poem (詩)。

(14) Proceedings (會議論文集)。

(15) Promotion (促銷文件)。

(16) Serial (連續性出版品) -- 可再細分為期刊、雜誌、報紙、時事通訊四類。

(17) TechReport (技術報告)。

(18) Thesis (學位論文) -- 可再細分為碩士、博士二類。

例子：<META NAME="DC.Type" CONTENT="Text.Dictionary">。

例子：<META NAME="DC.Type" CONTENT="文字.技術報告">。

(九) 資料格式 (Format)：主要用途是告知檢索者在使用此作品時，所須的電腦軟體和硬體設備。

著錄要點：例如text/html、ASCII、Postscript (一種印表機通用格式)、可執行程式、JPEG (一種通用圖像格式)，建議使用MIME格式的代表法，有關MIME格式的詳細資訊，請參考RFC 1521。亦可擴展

至非電子文件，例如book（書本）。必要時亦可將檔案大小、圖形解析度、實體尺寸等資料納入。

例子：<META NAME="DC.Format" CONTENT=" text/html">。

例子：<META NAME="DC.Format" CONTENT=" image/gif 640 x 480">。

(十) 資源識別代號 (Identifier)：字串或號碼可用來唯一標示此作品，例如URN、URL、ISSN、ISBN等。

著錄要點：系統代碼或內部識別號亦可置於此欄位。

例子：<META NAME="DC.Identifier" CONTENT="http://www.blm.gov/gis/meta/barney/tut_met1.html">。

(十一) 關連 (Relation)：與其他作品（不同內容範疇）的關連，或所屬的系列和檔案庫。

著錄要點：請參考關連工作小組的草案報告，網址是http://purl.oclc.org/metadata/dublin_core/wrelationdraft.html。[註7]

例子：<META NAME="DC.Relation" CONTENT=" http://www.blm.gov/">。

(十二) 來源 (Source)：作品的衍生來源。

著錄要點：作品從何處衍生而來（同內容範疇），例如莎士比亞的某個電子書出自那個紙本。

(十三) 語言 (Language)：作品本身所使用的語言。

著錄要點：建議遵循 RFC 1766 的規定，請參考下列網址：<http://ds.internic.net/rfc/rfc1766.txt>，RFC 1766 是使用 ISO 639的二個字母的語言代碼。[註 8]

例子：<META NAME="DC.Language" CONTENT="en">。(English) [註 9]

(十四) 涵蓋時空 (Coverage)：作品所涵蓋的時期和地理區域。

著錄要點：請參考涵蓋時空工作小組的草案報告，網址是http://www.alexandria.ucsb.edu/docs/metadata/dc_coverage.html。[註10]

(十五) 版權規範 (Rights)：作品版權聲明和使用規範。

著錄要點：可能值如下：[註11]

(1) 空白 (Null)：無特別聲明，使用者須自行參考其他來源。

(2) 無限制 (No Restriction on Reuse)：可複製再傳播。

(3) 參考處 (URI or Other Pointer)：使用的相關說明，在所指定的出處。

例子：<META NAME="DC.Rights" CONTENT="無限制">。

以上15個資料項，可以很明顯看出其中某些資料項是針對電腦作業環境而設計的，如資料格式（Format），其他如資料類型（Type）、關連（Relation）、來源（Source）等，也和網路或電子作業環境有密切的關係。由於此資料描述格式可說是非常簡單和容易使用，幾乎所有的資料項都有自我解釋的功能，因此大部份人在短時間內就知道如何來使用。

三、修飾詞（Qualifier）

為了豐富都柏林核心集的內涵和擴大其應用範圍，1997年3月在澳洲坎培拉（Canberra）的國家圖書館，舉辦了都柏林核心集的第四次研討會（簡稱DC-4），與會者是65位包括電子圖書館研究者、網際網路專家、圖書館員等人士。根據『The 4th Dublin Core Metadata Workshop Report』一文的描述 [註12]，會議的主要成果是「坎培拉修飾詞」（Canberra Qualifier），正如文法中的修飾詞功用一樣，都柏林核心集中的修飾詞，是對項目的內容和語意，做進一步的界定或說明，使其意義更明確，目前包括三種修飾詞：

（一）語言（language）修飾詞：指出資料項所使用的語言。

例如：Lang =en，指出此資料項是使用英文著錄的。

[註：此修飾詞不是用來指示原始文件（或資源）所使用的語言。]

（二）架構（Scheme）修飾詞：指出項目內容的詮釋方法。

例如：SCHEME = LCSH，指出這個主題是來自LCSH。

（三）次項目（Subelement）修飾詞：進一步指示資料項內容涵蓋的範圍或出處。[註 13]

例如：Creator.PersonalName = “C.J. Wu”，更明確的界定此資料的屬性是（著者）姓名。

至於「修飾詞」的實作方式，目前為：[註14]

(1) <META NAME="DC.Subject"

SCHEME="LCSH"

LANG="EN"

CONTENT="Computer Cataloging of Network Resources">

(2) <META NAME="DC.Date.Created"

SCHEME="ISO8601"

CONTENT="1998-03-05">

由上面的例子可知，都柏林核心集的語言和架構修飾詞，是分別直接利用HTML 4.0中的LANG 和 SCHEME來表示，至於次項目修飾詞則是放在項目（或欄位）名稱之後，如DC.Date.Created。同時由HTML 4.0中也新加入兩項屬性 – LANG 和 SCHEME 來看 [註 15]，可知修飾詞的使用，已是都柏林核心集發展中的一個必然趨勢。

在都柏林核心集的三種修飾詞—語言修飾詞（LANG）、架構修飾詞（SCHEME）、次項目修飾詞（SUBELEMENT）中，語言修飾詞是目前發展最明確的一種，在OCLC的都柏林核心集的（半官方）首頁中，建議遵循RFC 1766的規定，使用 ISO 639的二個字母的語言代碼，如LANG="EN"。[註 16] 另外一個常用的語言代碼是 NISO Z39.53 的三個字母代碼。[註 17]

相對於語言修飾詞，架構修飾詞和類別修飾詞在都柏林核心集的15個項目中，則隨著各項目功能的差異，以及使用者地域的不同而有很大的變化。由於修飾詞仍在發展中，同時作者在中國圖書館學會會報中已有詳盡的介紹，為節省篇幅，不在此重覆敘述，請讀者自行參考『都柏林核心集到中國機讀編目格式的轉換對照表』一文。[註18]

最後要說明的，在都柏林核心集中，所有的修飾詞亦如15個基本欄位，都是可重複或是省略的。同時由於修飾詞較基本欄位更為複雜多變，目前仍處於發展中的階段，但是這並不會對其使用造成太大的影響，因為都柏林核心集本來就允許個別使用者，因應地區性的特殊需求加入自己的欄位或是修飾詞。雖然會造成某種程度的混亂，但從另外一個角度來看，卻可使都柏林核心集能隨著時勢的變遷來調整。作者認為此種調整，應盡量利用修飾詞為之，使基本的15個欄位保持在較穩定的狀態，成為大家在資料著錄和互通的標準，而以修飾詞的使用來適應地區和時勢的變化。

四、格式轉換的基本原則和方法

都柏林核心集的創設目的之一，是希望能以所謂的核心欄位（即大多數資料格式都具有的共同欄位或資料項），作為各種資料格式互通的橋樑。[註19] 機讀編目格式（MARC）是圖書館界長久以來使用的資料描述格式，並且是由專業圖書館員所製造的高品質描述資訊，所以現有的機讀編目格式記錄，可以說是高品質且數量龐大的資產，因此有必要加以轉換成都柏林核心集，以供其他用途使用。

作者根據中國機讀編目格式第四版 [註20]，製作了一份從中國機讀編目格式（Chinese MARC）對映（轉換）到都柏林核心集的摘要表格。以下是轉換對照表的製作方法和符號使用的簡要說明：

- (一) 中國機讀編目格式的基本對映單位是欄號與其下的分欄，例如009 \$a。
- (二) 由於中國機讀編目格式在基本的對映單位 -- 分欄中，有時又包含數個不同的項目，因此對照表依據中國機讀編目格式的用法，在表格中有「位址」一欄，其意義和用法遵循中國機讀編目格式的規定。
- (三) 中國機讀編目格式的基本欄號下，常常有所謂的「指標」，有些欄號有一個以上的指標，但是大部份的指標並不影響到轉換對照的結果，為了節省篇幅，轉換對照表中將指標的編號和內容結合起來，例如1-3表示指標1的值为3。
- (四) 在表格中的都柏林核心集方面，列出了基本欄位和修飾詞，但是省略了語言修飾詞。因為在著錄時，同一資源的語言修飾詞基本上是相同的，對中國機讀編目格式來說，假設的語言修飾詞為中文(zh)。
- (五) 雖然都柏林核心集允許自訂欄位的存在，但是為了顧及資料流通和交換的需要，轉換對照的原則是使用基本的15個欄位，然後利用修飾詞來容納新的需求。由於機讀編目格式是較完整和複雜的資料描述格式，為了盡量容納機讀編目格式的資料，某些都柏林核心集的欄位如簡述(Description)，是以較有彈性的方式來使用。
- (六) 由於表格甚長，為了解釋和閱讀上的便利，遵循中國機讀編目格式的體例，以欄號的百位數來分節(段)。
- (七) 中國機讀編目格式的某些欄號內容是相同的，但是都柏林核心集基本上是不鼓勵重覆，因此有些中國機讀編目格式的欄號將被省略而不做對照。
- (八) 為求讀者對照閱讀的便利，以下解釋的例子，將盡量直接使用中國機讀編目格式第四版中相關欄號的例子。
- (九) 因為有些情況須直接使用分欄的值於表格中，此時以{}表示，例如{\$a}是將分欄a的值直接使用在表格中。
- (十) 都柏林核心集中，若是欄位的內容已經能清楚的顯示其意義，則以不使用次項目修飾詞為原則。
- (十一) 為了使資料在國際上的流通和交換暢通無阻，雖然是中國機讀編目格式的對照和轉換，作者仍然建議在現階段以英文來顯示都柏林核心集的15個基本欄位名稱，但是修飾物則以中文為主，例如

```
< meta name= "DC.Description.裝訂" lang = "zh-tw" content = "平裝">。
```

理由是15個基本欄位的英文名稱應不會對讀者造成太大的負擔，但是修飾物則是千變萬化，因此中文資料仍應使用中文名稱，除非是大家耳熟能詳的名詞如ISBN。再者，元資料（如都柏林核心集）通常是隱藏在幕後，或者是資料庫內，顯現給讀者時，基本欄位和次項目修飾物會先行分離，此時系統製作者可以自行決定是否要將基本欄位的英文名稱轉換成中文。

(十二) 都柏林核心集是用來描述資料的，因此中國機讀編目格式欄號若是僅與機讀編目格式的（電腦）記錄有關，則予以省略，例如欄號001的系統控制號。

五、第0段欄號

表1. 中國機讀編目格式第0段欄號的對照表。

中國機讀編目格式			都柏林核心集		
欄位	位址	指標	欄位	修飾詞	
				架構	次項目
010 \$a			資源識別代號 (Identifier)	國際標準書號 (ISBN)	
010 \$b			簡述 (Description)		裝訂
010 \$d			簡述 (Description)		發行方式
010 \$z			資源識別代號 (Identifier)	國際標準書號 (ISBN)	國際標準書號錯誤碼
011 \$a			資源識別代號 (Identifier)	國際標準叢刊號 (ISSN)	
011 \$b			簡述 (Description)		裝訂
011 \$d			簡述 (Description)		發行方式
011 \$y			資源識別代號 (Identifier)	國際標準叢刊號 (ISSN)	國際標準叢刊號取消碼
011 \$z			資源識別代號 (Identifier)	國際標準叢刊號 (ISSN)	錯誤國際標準叢刊號誤碼
017 \$a			資源識別代號 (Identifier)	技術報告標準號碼 (STRN)	

017 \$z		資源識別代號 (Identifier)	技術報告標準號碼 (STRN)	技術報告標準號碼錯誤碼
021 \$b		資源識別代號 (Identifier)		送繳編號
021 \$z		資源識別代號 (Identifier)		送繳編號錯誤碼
022 \$b		資源識別代號 (Identifier)		官書編號
022 \$z		資源識別代號 (Identifier)		官書編號錯誤碼
025 \$a		資源識別代號 (Identifier)	{\$b}	銷售號
025 \$d		簡 述 (Description)		發行方式
025 \$f		簡 述 (Description)		裝訂
025 \$z		資源識別代號 (Identifier)	{\$b}	銷售號錯誤碼
040 \$a		資源識別代號 (Identifier)	叢 刊 代 號 (CODEN)	
040 \$z		資源識別代號 (Identifier)	叢 刊 代 號 (CODEN)	錯誤碼
071 \$a		資源識別代號 (Identifier)		出版者資料編號

以下是針對上述表格的詳細說明和例子：

欄號001：可省略，因為這是機讀編目格式記錄的編號，與文件或資源本身無關。

欄號005：可省略，因為這是機讀編目格式記錄的最後異動時間。

欄號009：可省略，理由同於欄號001。

欄號010 \$a：ISBN號碼，可用來唯一識別個別的文件或資源。

例子：< meta name= "DC.Identifier" scheme = "ISBN" content = "957-8283-00-8">。

欄號010 \$b：裝訂方面的相關資訊，放入都柏林核心集的欄位「簡述」中，然後以次項目修飾詞「裝訂」來詮釋欄位的內容。指標1為0時，語言修飾詞設為中文（zh）。

例子：< meta name= "DC.Description.裝訂" lang = "zh-tw" content = "平裝">。

欄號010 \$d：發行方面的相關資訊，放入都柏林核心集的欄位「簡述」中，然後以次項目修飾詞「發行方式」來詮釋欄位的內容。指標1為0時，語言修飾詞設為中文（zh）。

例子一：< meta name= "DC.Description.發行方式" lang = "zh-tw" content = "NT\$120">。

例子二：< meta name= "DC.Description.發行方式" lang = "zh-tw" content = "贈閱">。

欄號010 \$z：錯誤或被取消的ISBN號碼，可用來檢索個別的文件或資源。

欄號011 \$a：ISSN號碼本身，可用來唯一識別個別的資源。

例子：< meta name= "DC.Identifier" scheme = "ISSN" content = "0363-3640">。

欄號011 \$b：裝訂方面的相關資訊，放入都柏林核心集的欄位「簡述」中，然後以次項目修飾詞「裝訂」來詮釋欄位的內容。指標1為0時，語言修飾詞設為中文（zh）。

例子：< meta name= "DC.Description.裝訂" lang = "zh-tw" content = "平裝">。

欄號011 \$d：發行方面的相關資訊，放入都柏林核心集的欄位「簡述」中，然後以次項目修飾詞「發行方式」來詮釋欄位的內容。指標1為0時，語言修飾詞設為中文（zh）。

例子一：< meta name= "DC.Description.發行方式" lang = "zh-tw" content = "每月NT\$120">。

例子二：< meta name= "DC.Description.發行方式" lang = "zh-tw" content = "贈閱">。

欄號011 \$y：被取消的ISSN號碼，可用來檢索個別的文件或資源。

欄號011 \$z：錯誤的ISSN號碼，可用來檢索個別的文件或資源。

欄號017 \$a：STRN號碼本身，可用來唯一識別個別的資源。

例子：< meta name= "DC.Identifier" scheme = "STRN" content = "METPRO/ED/Sr-77/035">。

欄號017 \$z：錯誤的STRN號碼，可用來檢索個別的文件或資源。

欄號020：可省略，理由同於欄號001。

欄號021 \$b：送繳編號，可將分欄a加小括號置於編號之前。

例子：< meta name= "DC.Identifier.送繳編號" content = "(us) A68778">。

欄號021 \$z：錯誤的送繳編號號碼。

欄號022 \$b：政府出版品編號，可將分欄a加小括號置於編號之前。

例子：< meta name= "DC.Identifier.官書編號" content = "(cw) 09088720044">。

欄號022 \$z：錯誤的官書編號號碼。

欄號025 \$a：銷售號或庫存號，分欄b若存在，將其內容放入架構修飾詞中。

例子：< meta name= "DC.Identifier" scheme = "GPO" content = "240-951/147">。

欄號025 \$f：裝訂方面的相關資訊，放入都柏林核心集的欄位「簡述」中，然後以次項目修飾詞「裝訂」來詮釋欄位的內容。

例子：< meta name= "DC.Description.裝訂" content = "paper copy">。

欄號025 \$d：發行方面的相關資訊，放入都柏林核心集的欄位「簡述」中，然後以次項目修飾詞「發行方式」來詮釋欄位的內容。

例子：< meta name= "DC.Description.發行方式" content = "US\$120">。

欄號025 \$z：錯誤或被取消的號碼。

欄號040 \$a：叢刊代號（CODEN）號碼。

例子：< meta name= "DC.Identifier" scheme = "CODEN" content = "JPHYA7">。

欄號040 \$z：錯誤的叢刊代號（CODEN）號碼。

欄號042：可省略，理由同於欄號001。

欄號050：可省略，理由同於欄號001。

欄號071 \$a：錄音資料與樂譜的號碼，因為通常編號中已內含出版者代碼，所以分欄b可省略，同時指標1的內含也可間接由編號中窺知，故一併省略。

例子：< meta name= "DC.Identifier" content = "STMA 8007">。

欄號090：可省略，理由同於欄號001。

六、第1段欄號

表2. 中國機讀編目格式第1段欄號的對照表。

中國機讀編目格式			都柏林核心集		
欄位	位址	指標	欄位	修飾詞	
				架構	次項目
100 \$a	8		簡述 (Description)		出版情況
100 \$a	17-19		簡述 (Description)		適用對象
100 \$a	20		資源類型 (Type)		
101 \$a			語言 (Language)		
101 \$b			簡述 (Description)		翻譯來源語文
101 \$c			簡述 (Description)		原文
101 \$d			簡述 (Description)		提要語文
101 \$e			簡述 (Description)		目次語文
101 \$f			簡述 (Description)		題名頁語文
101 \$h			簡述 (Description)		歌詞語文
101 \$i			簡述 (Description)		附件語文
101 \$j			簡述 (Description)		影片字幕語文
105 \$a	0-3		簡述 (Description)		插圖
105 \$a	4-7		資源類型 (Type)		
105 \$a	8		資源類型 (Type)		
105 \$a	9		資源類型 (Type)		
105 \$a	10		簡述		

		(Description)	
105 \$a	11	資源類型 (Type)	
105 \$a	12	資源類型 (Type)	
106 \$a		資料格式 (Format)	
110 \$a	0	資源類型 (Type)	
110 \$a	1	簡述 (Description)	刊期
110 \$a	2	簡述 (Description)	
110 \$a	3	資源類型 (Type)	
110 \$a	4	資源類型 (Type)	
110 \$a	5	資源類型 (Type)	
110 \$a	6	資源類型 (Type)	
110 \$a	7	資源類型 (Type)	
110 \$a	9	簡述 (Description)	索引來源
110 \$a	10	簡述 (Description)	
115 \$a	0	資源類型 (Type)	
115 \$a	1-3	資料格式 (Format)	長度
115 \$a	4	資料格式 (Format)	
115 \$a	5	資料格式 (Format)	
115 \$a	6	資源類型 (Type)	
115 \$a	7	資料格式 (Format)	
115 \$a	8	資源類型 (Type)	
115 \$a	9	資源類型 (Type)	
115 \$a	10	資料格式 (Format)	顯像形式
115 \$a	11-14	簡述 (Description)	附件

115 \$a	15	資源類型 (Type)	
115 \$a	16	資料格式 (Format)	
115 \$a	17	簡述 (Description)	影片基底質料
115 \$a	18	簡述 (Description)	影片外框質料
115 \$a	19	資料格式 (Format)	掃瞄線密度
115 \$b	0	簡述 (Description)	
115 \$b	1	簡述 (Description)	
115 \$b	2	資料格式 (Format)	
115 \$b	3	資料格式 (Format)	
115 \$b	4	簡述 (Description)	影片基底質料
115 \$b	5	資料格式 (Format)	
115 \$b	6	資料格式 (Format)	影片種類
115 \$b	7	簡述 (Description)	破損程度
115 \$b	8	簡述 (Description)	影片內容完整程度
115 \$b	9-14	簡述 (Description)	影片檢查日期
116 \$a	0	資源類型 (Type)	
116 \$a	1	簡述 (Description)	作品資料
116 \$a	2	簡述 (Description)	外框資料
116 \$a	3	資料格式 (Format)	
120 \$a	0	資料格式	

		(Format)	
120 \$a	1	簡 述 (Description)	
120 \$a	2	簡 述 (Description)	
120 \$a	3-6	資 料 格 式 (Format)	
120 \$a	7-8	資 料 格 式 (Format)	
120 \$a	9-12	涵 蓋 時 空 (Coverage)	X.Min
121 \$a	0	資 料 格 式 (Format)	
121 \$a	1-2	簡 述 (Description)	地圖來源影像
121 \$a	3-4	簡 述 (Description)	地圖材質
121 \$a	5	簡 述 (Description)	製圖技術
121 \$a	6	簡 述 (Description)	地圖複製方法
121 \$a	7	資 料 格 式 (Format)	地圖大地平差法
121 \$a	8	簡 述 (Description)	地圖出版形式
121 \$b	0	資 料 格 式 (Format)	感測器高度
121 \$b	1	資 料 格 式 (Format)	感測器角度
121 \$b	2-3	資 料 格 式 (Format)	遙測光譜段數
121 \$b	4	簡 述 (Description)	
121 \$b	5	資 料 格 式 (Format)	雲量
121 \$b	6-7	資 料 格 式 (Format)	地面解像平均值

122 \$a	涵 蓋 時 空 (Coverage)		時間年代 (T)
123 \$a	資 料 格 式 (Format)		
123 \$b	資 料 格 式 (Format)		水平比例尺
123 \$c	資 料 格 式 (Format)		垂直比例尺
123 \$d	涵 蓋 時 空 (Coverage)	DMS	X.Max
123 \$e	涵 蓋 時 空 (Coverage)		X.Min
123 \$f	涵 蓋 時 空 (Coverage)		Y.Min
123 \$g	涵 蓋 時 空 (Coverage)		Y.Max
123 \$h	資 料 格 式 (Format)		角比例尺
123 \$i	涵 蓋 時 空 (Coverage)	赤緯	Y.Min
123 \$j	涵 蓋 時 空 (Coverage)	赤緯	Y.Max
123 \$k	涵 蓋 時 空 (Coverage)	赤經	X.Min
123 \$m	涵 蓋 時 空 (Coverage)	赤經	X.Max
123 \$n	資 料 格 式 (Format)		天體圖晝夜平分點
124 \$a	資源類型 (Type)		
124 \$b	資源類型 (Type)		
124 \$c	資 料 格 式 (Format)		顯像技術
124 \$d	簡 述 (Description)		地圖載台位址
124 \$e	簡 述 (Description)		地圖衛星種類
124 \$f	簡 述		地圖衛星名稱

124 \$g		(Description) 資料格式 (Format)	地圖錄製技術
125 \$a	0	資源類型 (Type)	
125 \$a	1	簡述 (Description)	
125 \$b		簡述 (Description)	音樂資料附屬內容
126 \$a	0	簡述 (Description)	發行型式
126 \$a	1	資料格式 (Format)	錄音速度
126 \$a	2	資料格式 (Format)	聲道類型
126 \$a	3	資料格式 (Format)	唱片紋寬
126 \$a	4	資料格式 (Format)	唱片直徑
126 \$a	5	資料格式 (Format)	錄音帶寬度
126 \$a	6	資料格式 (Format)	錄音帶音軌
126 \$a	7-12	簡述 (Description)	音樂文字附件
126 \$a	13	資料格式 (Format)	錄製技術
126 \$a	14	資料格式 (Format)	複製特性
126 \$b	0	簡述 (Description)	
126 \$b	1	簡述 (Description)	質料
126 \$b	2	簡述 (Description)	錄音槽切割形式
127 \$a		資料格式 (Format)	演奏時間
128 \$a		資源類型 (Type)	

128 \$b		簡 述 (Description)	合奏樂器
128 \$c		簡 述 (Description)	獨奏樂器
129 \$a	0	資 料 格 式 (Format)	拓片形式
129 \$a	1	簡 述 (Description)	拓製方法
129 \$a	2-3	簡 述 (Description)	拓片資料
129 \$a	4	資 料 格 式 (Format)	拓片書體
129 \$a	5	資 料 格 式 (Format)	拓片文體
129 \$a	6	資 料 格 式 (Format)	拓片墨色
130 \$a	0	資源類型 (Type)	
130 \$a	1	資 料 格 式 (Format)	微縮片極性
130 \$a	2	資 料 格 式 (Format)	大小尺寸
130 \$a	3	資 料 格 式 (Format)	縮率
130 \$a	4-6	資 料 格 式 (Format)	閱讀放大倍率
130 \$a	7	資 料 格 式 (Format)	色彩
130 \$a	8	簡 述 (Description)	軟片感光乳劑
130 \$a	9	簡 述 (Description)	軟片版類別
130 \$a	10	簡 述 (Description)	軟片基底
131 \$a		資 料 格 式 (Format)	地圖球形體
131 \$b		資 料 格 式 (Format)	地圖水平基準面

131 \$c		資料格式 (Format)	地圖主要網格與 座標系統
131 \$d		資料格式 (Format)	地圖重疊與座標 系統
131 \$e		資料格式 (Format)	地圖次級網格與 座標系統
131 \$f		資料格式 (Format)	地圖垂直基準面
131 \$g		資料格式 (Format)	地圖高層測量單 位
131 \$h		資料格式 (Format)	地圖等高線間距
131 \$i		資料格式 (Format)	地圖助曲線間距
131 \$j		資料格式 (Format)	地圖深海測量單 位
131 \$k		資料格式 (Format)	地圖等深線間距
131 \$l		資料格式 (Format)	地圖助等深線間 距
135 \$a	0	資源類型 (Type)	
135 \$a	1	資料格式 (Format)	電腦資料發行型 式
135 \$a	2	資料格式 (Format)	電腦資料色彩
135 \$a	3	資料格式 (Format)	電腦資料媒體尺 寸
135 \$a	4	資料格式 (Format)	電腦資料媒體聲 音

以下是針對上述表格的詳細說明和例子：

欄號100 \$a位址0-7：可省略，因為這是機讀編目格式記錄的輸入日期，與文件或資源本身無關。

欄號100 \$a位址8：出版情況，須先將代碼轉換成文字敘述。

例子：`< meta name= "DC.Description.出版情況" content = "已停刊的連續性出版品">`。

欄號100 \$a位址9-16：可省略，因為可用欄號210 \$d取代。

欄號100 \$a位址17-19：適用對象，須先將代碼轉換成文字敘述。

例子：`< meta name= "DC.Description.出版情況" content = "已停刊的連續性出版品">`。

欄號100 \$a位址20：若代碼不是y 或u，則在都柏林核心集的資源類型欄位中，註明為政府出版品。

例子：`< meta name= "DC.Type" content = "文字.政府出版品">`。

欄號100 \$a位址21：可省略，因為這是機讀編目格式記錄的修正記錄，與文件或資源本身無關。

欄號100 \$a位址22-24：編目語言，若是欄號100 \$a位址26-33已有註明，則可省略，否則據以設定都柏林核心集的語言修飾詞。

欄號100 \$a位址25：可省略，在其他相關欄號會有註明。

欄號100 \$a位址26-33：字集和附加字集，若有註明，將都柏林核心集的語言修飾詞加以設定。

欄號100 \$a位址34：可省略，在其他相關欄號會有註明。

欄號101 \$a：正文語文，置入都柏林核心集的語言欄位中，語文代碼須要轉換。

例子：`< meta name= "DC.Language " content = "zh">`。

欄號101 \$b：據以翻譯之譯文語文，置入都柏林核心集的簡述欄位中，語文代碼須要轉換。

例子：`< meta name= "DC.Description.翻譯來源語文" content = "en">`。

欄號101 \$c：原文語文，置入都柏林核心集的簡述欄位中，語文代碼須要轉換。

例子：`< meta name= "DC.Description.原文" content = "en">`。

欄號101 \$d：提要語文，置入都柏林核心集的簡述欄位中，語文代碼須要轉換。

欄號101 \$e：目次語文，置入都柏林核心集的簡述欄位中，語文代碼須要轉換。

欄號101 \$f：題名頁語文，置入都柏林核心集的簡述欄位中，語文代碼須要轉換。

欄號101 \$g：正題名語文，可省略，在其他相關欄號會有註明。

欄號101 \$h：歌詞語文，置入都柏林核心集的簡述欄位中，語文代碼須要轉換。

欄號101 \$i：附件語文，置入都柏林核心集的簡述欄位中，語文代碼須要轉換。

欄號101 \$j：影片字幕語文，置入都柏林核心集的簡述欄位中，語文代碼須要轉換。

欄號102 \$a：出版國別，與210\$a合併，可省略。

欄號102 \$b：可省略，依據中國機讀編目格式規定，此分欄暫不填寫。

欄號102 \$c：出版縣市，可省略，在其他相關欄號會有註明。

欄號105 \$a位址0-3：插圖代碼，須依據中國機讀編目格式規定加以轉換。

欄號105 \$a位址4-7：內容形式代碼，須依據中國機讀編目格式規定加以轉換。

欄號105 \$a位址8：會議代碼，若值為1，在都柏林核心集的資源類型欄位中填入“文字.會議記錄”。

例子：< meta name= "DC.Type" content = "文字.會議記錄">。

欄號105 \$a位址9：紀念集指標，若值為1，在都柏林核心集的資源類型欄位中填入“文字.紀念集”。

例子：< meta name= "DC.Type" content = "文字.紀念集">。

欄號105 \$a位址10：索引指標，若值為1，在都柏林核心集的簡述欄位中填入“有索引”，否則填入“無索引”。

例子：< meta name= "DC.Description" content = "有索引">。

欄號105 \$a位址11：文學體裁代碼，須依據中國機讀編目格式規定加以轉換。

欄號105 \$a位址12：傳記代碼，須依據中國機讀編目格式規定加以轉換。

欄號106 \$a：文字資料形式特性，須依據中國機讀編目格式規定加以轉換。

欄號110 \$a位址0：連續性出版品類型，須依據中國機讀編目格式規定加以轉換。

欄號110 \$a位址1：連續性出版品刊期，須依據中國機讀編目格式規定加以轉換後，記載於欄位簡述中。

欄號110 \$a位址2：連續性出版品規則性，若值為a或b，在都柏林核心集的簡述欄位中填入”連續性出版品刊期有規則性”，否則填入”連續性出版品刊期無規則性”。

欄號110 \$a位址3：連續性出版品資料類型代碼，須依據中國機讀編目格式規定加以轉換後，記載於欄位資源類型中。

欄號110 \$a位址4：連續性出版品內容性質代碼，須依據中國機讀編目格式規定加以轉換後，記載於欄位資源類型中。

欄號110 \$a位址5：連續性出版品內容性質代碼，須依據中國機讀編目格式規定加以轉換後，記載於欄位資源類型中。

欄號110 \$a位址6：連續性出版品內容性質代碼，須依據中國機讀編目格式規定加以轉換後，記載於欄位資源類型中。

欄號110 \$a位址7：會議代碼，若值為1，在都柏林核心集的資源類型欄位中填入”文字.會議記錄”。

例子：< meta name= "DC.Type" content = "文字.會議記錄">。

欄號110 \$a位址8：題名頁來源代碼，可省略，因為與資料本身無關。

欄號110 \$a位址9：連續性出版品索引來源代碼，須將代碼依據中國機讀編目格式規定加以轉換後，記載於欄位簡述中。

欄號110 \$a位址10：連續性出版品彙編索引來源代碼，須將代碼依據中國機讀編目格式規定加以轉換後，記載於欄位簡述中。

欄號115 \$a位址0：影片資料類型代碼，須將代碼依據中國機讀編目格式規定加以轉換後，記載於欄位資源類型中。

欄號115 \$a位址1-3：影片資料長度，須將代碼依據中國機讀編目格式規定加以轉換後，記載於欄位資料格式中。

欄號115 \$a位址4：影片資料色彩，須將代碼依據中國機讀編目格式規定加以轉換後，記載於欄位資料格式中。

欄號115 \$a位址5：影片資料聲音，須將代碼依據中國機讀編目格式規定加以轉換後，記載於欄位資料格式中。

欄號115 \$a位址6：發聲媒體資料類型代碼，須將代碼依據中國機讀編目格式規定加以轉換後，記載於欄位資源類型中。

欄號115 \$a位址7：資料大小尺寸，須將代碼依據中國機讀編目格式規定加以轉換後，記載於欄位資料格式中。

欄號115 \$a位址8：影片發行形式，須將代碼依據中國機讀編目格式規定加以轉換後，記載於欄位資源類型中。

欄號115 \$a位址9：影片製作技術，若代碼為a，欄位資源類型中填入“動畫”。若代碼為b，欄位資源類型中填入“實景”。否則省略。

欄號115 \$a位址10：影片顯像形式，須將代碼依據中國機讀編目格式規定加以轉換後，記載於欄位資料格式中。

欄號115 \$a位址11-14：附件，須將代碼依據中國機讀編目格式規定加以轉換後，記載於欄位簡述中。

欄號115 \$a位址15：錄影資料發行形式，須將代碼依據中國機讀編目格式規定加以轉換後，記載於欄位資源類型中。

欄號115 \$a位址16：錄影資料規格，須將代碼依據中國機讀編目格式規定加以轉換後，記載於欄位資料格式中。

欄號115 \$a位址17：影片基底質料，須將代碼依據中國機讀編目格式規定加以轉換後，記載於欄位簡述中。

欄號115 \$a位址18：影片外框質料，須將代碼依據中國機讀編目格式規定加以轉換後，記載於欄位簡述中。

欄號115 \$a位址19：掃瞄線密度，須將代碼依據中國機讀編目格式規定加以轉換後，記載於欄位資料格式中。

欄號115 \$b位址0：影片外框質料，須將代碼依據中國機讀編目格式規定加以轉換後，記載於欄位簡述中。

欄號115 \$b位址1：影片外框質料，須將代碼依據中國機讀編目格式規定加以轉換後，記載於欄位簡述中。

欄號115 \$b位址2：影片色彩，須將代碼依據中國機讀編目格式規定加以轉換後，記載於欄位資料格式中。

欄號115 \$b位址3：影片感光乳劑之極性，若代碼為a，欄位資料格式中填入“正片”。若代碼為b，欄位資料格式中填入“負片”。否則省略。

欄號115 \$b位址4：影片基底質料，須將代碼依據中國機讀編目格式規定加以轉換後，記載於欄位簡述中。

欄號115 \$b位址5：影片聲音種類，若代碼為a，欄位資料格式中填入“單音”。若代碼為b，欄位資料格式中填入“立體音”。若代碼為c，欄位資料格式中填入“環音系統”。否則省略。

欄號115 \$b位址6：影片種類，須將代碼依據中國機讀編目格式規定加以轉換後，記載於欄位資料格式中。

欄號115 \$b位址7：影片破損程度，須將代碼依據中國機讀編目格式規定加以轉換後，記載於欄位簡述中。

欄號115 \$b位址8：影片內容完整程度，須將代碼依據中國機讀編目格式規定加以轉換後，記載於欄位簡述中。

欄號115 \$b位址9-14：影片檢查日期，須將代碼依據中國機讀編目格式規定加以轉換後，記載於欄位簡述中。

欄號116 \$a位址0：特殊資料類型，須將代碼依據中國機讀編目格式規定加以轉換後，記載於欄位資源類型中。

欄號116 \$a位址1：作品資料，須將代碼依據中國機讀編目格式規定加以轉換後，記載於欄位簡述中。

欄號116 \$a位址2：外框資料，須將代碼依據中國機讀編目格式規定加以轉換後，記載於欄位簡述中。

欄號116 \$a位址3：色彩，須將代碼依據中國機讀編目格式規定加以轉換後，記載於欄位資料格式中。

欄號120 \$a位址0：色彩，若代碼為a，欄位資料格式中填入“單色地圖”。若代碼為b，欄位資料格式中填入“彩色地圖”。

欄號120 \$a位址1：索引指標，須將代碼依據中國機讀編目格式規定加以轉換後，記載於欄位簡述中。

欄號120 \$a位址2：圖說指標，須將代碼依據中國機讀編目格式規定加以轉換後，記載於欄位簡述中。

欄號120 \$a位址3-6：地貌代碼，須將代碼依據中國機讀編目格式規定加以轉換後，記載於欄位資料格式中。

欄號120 \$a位址7-8：地圖投影，須將代碼依據中國機讀編目格式規定加以轉換後，記載於欄位資料格式中。

例子：< meta name= "DC.Format" content = "麥卡托投影">。

欄號120 \$a位址9-12：起始經線，須將代碼依據中國機讀編目格式規定加以轉換後，記載於欄位涵蓋時空中。

例子：< meta name= "DC.Coverage.X.Min" content = "格林威治">。

欄號121 \$a位址0：若代碼為a，欄位資料格式中填入“平面地圖”。若代碼為b，欄位資料格式中填入“立體地圖”。

欄號121 \$a位址1-2：地圖來源影像，非地圖本身資訊，故使用欄位簡述。須將代碼依據中國機讀編目格式規定加以轉換後，記載於欄位簡述中。

欄號121 \$a位址3-4：地圖媒體，須將代碼依據中國機讀編目格式規定加以轉換後，記載於欄位簡述中。

欄號121 \$a位址5：製圖技術，須將代碼依據中國機讀編目格式規定加以轉換後，記載於欄位簡述中。

欄號121 \$a位址6：複製方法，須將代碼依據中國機讀編目格式規定加以轉換後，記載於欄位簡述中。

欄號121 \$a位址7：大地平差法，須將代碼依據中國機讀編目格式規定加以轉換後，記載於欄位資料格式中。

欄號121 \$a位址8：地圖出版形式，須將代碼依據中國機讀編目格式規定加以轉換後，記載於欄位簡述中。

欄號121 \$b位址0：感測器高度，須將代碼依據中國機讀編目格式規定加以轉換後，記載於欄位資料格式中。

欄號121 \$b位址1：感測器角度，須將代碼依據中國機讀編目格式規定加以轉換後，記載於欄位資料格式中。

欄號121 \$b位址2-3：遙測光譜段數，須將代碼依據中國機讀編目格式規定加以轉換後，記載於欄位資料格式中。

欄號121 \$b位址4：影像品質，須將代碼依據中國機讀編目格式規定加以轉換後，記載於欄位簡述中。

例子：< meta name= "DC.Description" content = "影像品質差">。

欄號121 \$b位址5：雲量，須將代碼依據中國機讀編目格式規定加以轉換後，記載於欄位資料格式中。

欄號121 \$b位址6-7：地面解像平均值，須將代碼依據中國機讀編目格式規定加以轉換後，記載於欄位資料格式中。

例子：< meta name= "DC.Format.地面解像平均值" content = "6公分">。

欄號122 \$a：作品涵蓋時間，須將代碼依據中國機讀編目格式規定加以轉換成ISO 8601格式後，記載於欄位涵蓋時空中。

例子：< meta name= "DC.Coverage.T" scheme="ISO 8601" content = "1998-09-17">。

欄號123 \$a：比例尺型式，須將代碼依據中國機讀編目格式規定加以轉換成文字後，記載於欄位資料格式中。

例子：< meta name= "DC.Format " content = "線比例尺">。

欄號123 \$b：水平比例尺，記載於欄位資料格式中。

例子：< meta name= "DC.Format.水平比例尺" content = "15000">。

欄號123 \$c：垂直比例尺，記載於欄位資料格式中。

欄號123 \$d：最西邊經度，轉換成DMS系統格式後，記載於欄位涵蓋時空中。

例子：< meta name= "DC.Coverage.X.Max " scheme="DMS" content = "015-00-00E">。

欄號123 \$e：最東邊經度，轉換成DMS系統格式後，記載於欄位涵蓋時空中。

例子：< meta name= "DC.Coverage.X.Min " scheme="DMS" content = "017-30-45E">。

欄號123 \$f：最北邊緯度，轉換成DMS系統格式後，記載於欄位涵蓋時空中。

例子：< meta name= "DC.Coverage.Y.Min " scheme="DMS" content = "001-30-12N">。

欄號123 \$g：最南邊緯度，轉換成DMS系統格式後，記載於欄位涵蓋時空中。

例子：< meta name= "DC.Coverage.Y.Max " scheme="DMS" content = "002-30-35S">。

欄號123 \$c：角比例尺，記載於欄位資料格式中。

欄號123 \$i：天體圖向北天極赤緯，記載於欄位資料格式中。

欄號123 \$j：天體圖向南天極赤緯，記載於欄位資料格式中。

欄號123 \$k：天體圖東端赤經，記載於欄位涵蓋時空中。

欄號123 \$m：天體圖西端赤經，記載於欄位涵蓋時空中。

欄號123 \$n：天體圖晝夜平分點，記載於欄位資料格式中。

欄號124 \$a：影像性質，須將代碼依據中國機讀編目格式規定加以轉換成文字後，記載於欄位資源類型中。

欄號124 \$b：地圖形式，須將代碼依據中國機讀編目格式規定加以轉換成文字後，記載於欄位資源類型中。

欄號124 \$c：影像技術，須將代碼依據中國機讀編目格式規定加以轉換成文字後，記載於欄位資料格式中。

欄號124 \$d：影像技術，須將代碼依據中國機讀編目格式規定加以轉換成文字後，記載於欄位簡述中。

欄號124 \$e：地圖衛星種類，須將代碼依據中國機讀編目格式規定加以轉換成文字後，記載於欄位簡述中。

欄號124 \$f：地圖衛星名稱，須將代碼依據中國機讀編目格式規定加以轉換成文字後，記載於欄位簡述中。

欄號124 \$g：地圖錄製技術，須將代碼依據中國機讀編目格式規定加以轉換成文字後，記載於欄位資料格式中。

欄號125 \$a位址0：樂譜型式，須將代碼依據中國機讀編目格式規定加以轉換成文字後，記載於欄位資源類型中。

欄號125 \$a位址1：樂譜型式，若代碼為a，欄位資料格式中填入”有分譜”。若代碼為y，欄位資料格式中填入”無分譜”。否則省略。

欄號125 \$b：音樂資料附屬內容，須將代碼依據中國機讀編目格式規定加以轉換成文字後，記載於欄位簡述中。

欄號126 \$a位址0：發行型式，須將代碼依據中國機讀編目格式規定加以轉換成文字後，記載於欄位簡述中。

欄號126 \$a位址1：錄音速度，須將代碼依據中國機讀編目格式規定加以轉換成文字後，記載於欄位資料格式中。

欄號126 \$a位址2：聲道類型，須將代碼依據中國機讀編目格式規定加以轉換成文字後，記載於欄位資料格式中。

欄號126 \$a位址3：唱片紋寬，須將代碼依據中國機讀編目格式規定加以轉換成文字後，記載於欄位資料格式中。

欄號126 \$a位址4：唱片直徑，須將代碼依據中國機讀編目格式規定加以轉換成文字後，記載於欄位資料格式中。

欄號126 \$a位址5：錄音帶寬度，須將代碼依據中國機讀編目格式規定加以轉換成文字後，記載於欄位資料格式中。

欄號126 \$a位址6：錄音帶音軌，須將代碼依據中國機讀編目格式規定加以轉換成文字後，記載於欄位資料格式中。

欄號126 \$a位址7-12：音樂文字附件，須將代碼依據中國機讀編目格式規定加以轉換成文字後，記載於欄位簡述中。

欄號126 \$a位址13：錄製技術，須將代碼依據中國機讀編目格式規定加以轉換成文字後，記載於欄位資料格式中。

欄號126 \$a位址14：複製特性，須將代碼依據中國機讀編目格式規定加以轉換成文字後，記載於欄位資料格式中。

欄號126 \$b位址0：音樂類型，須將代碼依據中國機讀編目格式規定加以轉換成文字後，記載於欄位簡述中。

欄號126 \$b位址1：質料，須將代碼依據中國機讀編目格式規定加以轉換成文字後，記載於欄位簡述中。

欄號126 \$b位址2：錄音槽切割形式，須將代碼依據中國機讀編目格式規定加以轉換成文字後，記載於欄位簡述中。

欄號127 \$a：演奏時間，須將代碼依據中國機讀編目格式規定加以轉換成文字後，記載於欄位資料格式中。

例子：< meta name= "DC.Description.演奏時間" content = "2小時">。

欄號128 \$a：作曲形式，須將代碼依據中國機讀編目格式規定加以轉換成文字，並在前面附加聲音（Sound）後，記載於欄位資源類型中。

例子：< meta name= "DC.Type " content = "聲音.芭蕾舞曲">。

欄號128 \$b：合奏樂器，須將代碼依據中國機讀編目格式規定加以轉換成文字後，記載於欄位簡述中。

欄號128 \$c：獨奏樂器，須將代碼依據中國機讀編目格式規定加以轉換成文字後，記載於欄位簡述中。

欄號129 \$a位址0：拓片形式，須將代碼依據中國機讀編目格式規定加以轉換成文字後，記載於欄位資料格式中。

欄號129 \$a位址1：拓製方法，須將代碼依據中國機讀編目格式規定加以轉換成文字後，記載於欄位簡述中。

欄號129 \$a位址2-3：拓製資料，須將代碼依據中國機讀編目格式規定加以轉換成文字後，記載於欄位簡述中。

欄號129 \$a位址4：拓片書體，須將代碼依據中國機讀編目格式規定加以轉換成文字後，記載於欄位資料格式中。

欄號129 \$a位址5：拓片文體，須將代碼依據中國機讀編目格式規定加以轉換成文字後，記載於欄位資料格式中。

欄號129 \$a位址6：拓片墨色，須將代碼依據中國機讀編目格式規定加以轉換成文字後，記載於欄位資料格式中。

欄號130 \$a位址0：微縮資料類型，須將代碼依據中國機讀編目格式規定加以轉換成文字後，記載於欄位資源類型中。

欄號130 \$a位址1：微縮片極性，須將代碼依據中國機讀編目格式規定加以轉換成文字後，記載於欄位資料格式中。

欄號130 \$a位址2：大小尺寸，須將代碼依據中國機讀編目格式規定加以轉換成文字後，記載於欄位資料格式中。

欄號130 \$a位址3：縮率，須將代碼依據中國機讀編目格式規定加以轉換成文字後，記載於欄位資料格式中。

欄號130 \$a位址4-6：閱讀放大倍率，須將代碼依據中國機讀編目格式規定加以轉換成文字後，記載於欄位資料格式中。

欄號130 \$a位址7：色彩，須將代碼依據中國機讀編目格式規定加以轉換成文字後，記載於欄位資料格式中。

欄號130 \$a位址8：軟片感光乳劑，須將代碼依據中國機讀編目格式規定加以轉換成文字後，記載於欄位簡述中。

欄號130 \$a位址9：軟片版類別，須將代碼依據中國機讀編目格式規定加以轉換成文字後，記載於欄位簡述中。

欄號130 \$a位址10：軟片基底，須將代碼依據中國機讀編目格式規定加以轉換成文字後，記載於欄位簡述中。

欄號131 \$a：地圖球形體，須將代碼依據中國機讀編目格式規定（附錄11）加以轉換成文字後，記載於欄位資料格式中。

欄號131 \$b：地圖水平基準面，須將代碼依據中國機讀編目格式規定（附錄11）加以轉換成文字後，記載於欄位資料格式中。

欄號131 \$c：地圖主要網格與座標系統，須將代碼依據中國機讀編目格式規定（附錄11）加以轉換成文字後，記載於欄位資料格式中。

欄號131 \$d：地圖重疊與座標系統，須將代碼依據中國機讀編目格式規定加以轉換成文字後，記載於欄位資料格式中。

欄號131 \$e：地圖次級網格與座標系統，須將代碼依據中國機讀編目格式規定加以轉換成文字後，記載於欄位資料格式中。

欄號131 \$f：地圖垂直基準面，須將代碼依據中國機讀編目格式規定（附錄11）加以轉換成文字後，記載於欄位資料格式中。

欄號131 \$g：地圖高層測量單位，須將代碼依據中國機讀編目格式規定（附錄11）加以轉換成文字後，記載於欄位資料格式中。

欄號131 \$h：地圖等高線間距，須將代碼依據中國機讀編目格式規定加以轉換成文字後，記載於欄位資料格式中。

欄號131 \$i：地圖助曲線間距，須將代碼依據中國機讀編目格式規定加以轉換成文字後，記載於欄位資料格式中。

欄號131 \$j：地圖深海測量單位，須將代碼依據中國機讀編目格式規定加以轉換成文字後，記載於欄位資料格式中。

欄號131 \$k：地圖等深線間距，須將代碼依據中國機讀編目格式規定加以轉換成文字後，記載於欄位資料格式中。

欄號131 \$l：地圖助等深線間距，須將代碼依據中國機讀編目格式規定加以轉換成文字後，記載於欄位資料格式中。

欄號135 \$a位址0：電腦資料類型，須將代碼依據中國機讀編目格式規定加以轉換成文字後，記載於欄位資源類型中。

例子：< meta name= "DC.Type " content = "互動式應用">。

欄號135 \$a位址1：電腦資料發行型式，須將代碼依據中國機讀編目格式規定加以轉換成文字後，記載於欄位資料格式中。

欄號135 \$a位址2：電腦資料色彩，須將代碼依據中國機讀編目格式規定加以轉換成文字後，記載於欄位資料格式中。

欄號135 \$a位址3：電腦資料媒體尺寸，須將代碼依據中國機讀編目格式規定加以轉換成文字後，記載於欄位資料格式中。

欄號135 \$a位址4：電腦資料媒體聲音，須將代碼依據中國機讀編目格式規定加以轉換成文字後，記載於欄位資料格式中。

七、第2段欄號

表3. 中國機讀編目格式第2段欄號的對照表。

中國機讀編目格式			都柏林核心集		
欄位	位址	指標	欄位	修飾詞	
				架構	次項目
200 \$a			題名 (Title)		正題名
200 \$c			題名 (Title)		正題名
200 \$d			題名 (Title)		並列題名
200 \$e			題名 (Title)		副題名
200 \$f			著者 (Creator)		姓名或公司名稱
200 \$g			著者 (Creator)		姓名或公司名稱
200 \$h			簡 述 (Description)		編次
200 \$i			簡 述		編次名稱

200 \$p	(Description) 簡 述 (Description)		卷數
200 \$v	簡 述 (Description)		冊次號
200 \$r	題名 (Title)	羅馬拼音	正題名
204 \$a	資源類型 (Type)		
205 \$a	簡 述 (Description)		版本
205 \$b	簡 述 (Description)		版本
205 \$d	簡 述 (Description)		版本
205 \$f	其他參與者 (Contributor)		
205 \$g	其他參與者 (Contributor)		
206 \$a	資料格式 (Format)		製圖細節
207 \$a	簡 述 (Description)		連續性出版品卷 期編次
207 \$z	簡 述 (Description)		連續性出版品卷 期編次來源
208 \$a	資源類型 (Type)		
208 \$d	資源類型 (Type)		
209 \$a	資料格式 (Format)		
210 \$a+\$b	出版者 (Publisher)		郵件地址
210 \$c	出版者 (Publisher)		公司名稱
210 \$d	出版日期 (Date)		發行日期
210 \$e+\$f	簡 述 (Description)		印製地
210 \$g	簡 述 (Description)		印製者

210 \$h		出版日期 (Date)		印製日期
211 \$a		出版日期 (Date)		可取得時期
215 \$a		資料格式 (Format)		稽核資料 (數量)
215 \$c		資料格式 (Format)		
215 \$d		資料格式 (Format)		
215 \$e		簡述 (Description)		附件
225 \$a		題名 (Title)		正題名
225 \$d		題名 (Title)		並列題名
225 \$e		題名 (Title)		副題名
225 \$f		著者 (Creator)		姓名或公司名稱
225 \$h		簡述 (Description)		編次
225 \$i		簡述 (Description)		編次名稱
225 \$v		簡述 (Description)		集叢號
225 \$x		資源識別代號 (Identifier)	國際標準叢刊號 (ISSN)	
225 \$r		題名 (Title)	羅馬拼音	正題名

以下是針對上述表格的詳細說明和例子：

欄號200 \$a：正題名，須將欄號100 \$a位址34的題名語文代碼，依據中國機讀編目格式規定加以轉換成文字後，記載於語言修飾詞中。

例子：< meta name= "DC.Title.正題名" lang="zh-tw" content = "古文觀止">。

欄號200 \$c：合刊本其他著者作品，都柏林核心集中欄位題名可重覆，因此合刊本中的所有著者作品，可以一視同仁成為正題名。

欄號200 \$d：並列題名，須將欄號200 \$z的並列題名語文代碼，依據中國機讀編目格式規定加以轉換成文字後，記載於語言修飾詞中。

例子：< meta name= "DC.Title.並列題名 " lang="en" content = "Bulletin of the Library Association of China">。

欄號200 \$e：副題名。

欄號200 \$f：第一著者，都柏林核心集中欄位題名可重覆，因此所有著者一視同仁，同時著者姓名建議使用姓在前方式。

例子一：< meta name= "DC.Title.姓名" content = "吳政叡">。

例子二：< meta name= "DC.Title.PersonalName" content = "Gorey, Edward">。

欄號200 \$g：第二著者及其他著者，都柏林核心集中欄位題名可重覆，因此所有著者一視同仁。

欄號200 \$h：編次，記載於欄位簡述中。

欄號200 \$i：編次名稱，記載於欄位簡述中。

欄號200 \$p：卷數，記載於欄位簡述中。

欄號200 \$r：題名羅馬拼音，記載於欄位題名中。

例子：< meta name= "DC.Title.正題名" scheme=" 羅馬拼音" content = "Ku wen kuan chih">。

欄號204 \$a：資料類型，盡量將內容先按第二章基本欄位中的介紹分成八大類後，記載於欄位資源類型中。指標1的值為0時，語言修飾詞設成中文。

例子：< meta name= "DC.Type" lang="zh-tw" content = "影像.地圖">。

欄號205 \$a：版本敘述，記載於欄位簡述中。

例子：< meta name= "DC.Description.版本" content = "增訂版">。

欄號205 \$b：版本其他名稱敘述，都柏林核心集中欄位可重覆，毋須與欄號205 \$a區分，都記載於欄位簡述中。

欄號205 \$d：並列版本敘述，都柏林核心集中欄位可重覆，毋須與欄號205 \$a區分，都記載於欄位簡述中。

欄號205 \$f：版本第一著者敘述，若是與欄號200 \$f或200 \$f重覆則省略，否則按其扮演角色，記載於欄位其他參與者中。

例子：< meta name= "DC.Contributor.editor" content = "Lewis, Larry C.">。

欄號205 \$g：版本第二著者及其他著者敘述，若是與欄號200 \$f或200 \$f重覆則省略，否則按其扮演角色，記載於欄位其他參與者中。

欄號206 \$a：製圖細節，若是資料與欄號120、122、123、131、204等相關欄號中的重覆則省略，否則記載於欄位資料格式中。

欄號207 \$a：卷期編次，記載於欄位簡述中。

例子：< meta name= "DC.Description.連續性出版品卷期編次" content = "第一卷第一期（民65年7月）">。

欄號207 \$z：卷期編次來源，記載於欄位簡述中。

欄號208 \$a：樂譜型式，若是資料與欄號125\$a、204等相關欄號中的重覆則省略，否則記載於欄位資源類型中。

欄號208 \$d：並列樂譜型式，記載於欄位資源類型中。

欄號209 \$a：電腦檔案型態，若是資料與欄號135 \$a、204等相關欄號中的重覆則省略，否則記載於欄位資料格式中。

例子：< meta name= "DC.Format" content = "電腦資料（560筆記錄）">。

欄號210 \$a：出版地，合併欄號210 \$b、102 \$a與\$c等相關欄號中的資料，記載於欄位出版者中。

例子：< meta name= "DC.Publisher.郵件地址" content = "台北市重慶南路一段99號11樓">。

欄號210 \$c：出版者，記載於欄位出版者中。

例子：< meta name= "DC.Publisher.公司名稱" content = "漢美圖書">。

欄號210 \$d：出版日期，若是資料與欄號205、207等相關欄號中的重覆則省略，否則記載於欄位出版日期中。

例子：< meta name= "DC.Date.發行日期" content = "民87年5月">。

欄號210 \$e：印製地，記載於欄位簡述中。

欄號210 \$e：印製地，合併欄號210 \$f記載於欄位簡述中。

欄號210 \$g：印製地，記載於欄位簡述中。

欄號210 \$h：印製日期，記載於欄位簡述中。

欄號210 \$h：印製日期，記載於欄位簡述中。

欄號211 \$a：預定出版日期，記載於欄位出版日期中。

欄號215 \$a：數量，若是資料與欄號115、120、126、130、135等相關欄號中的重覆則省略，否則記載於欄位資料格式中。

例子：< meta name= "DC.Format.稽核資料（數量）" content = "三張磁碟片">。

欄號215 \$c：插圖及其他稽核資料，若是資料與欄號105、115、120、126、130、135等相關欄號中的重覆則省略，否則記載於欄位資料格式中。

例子：< meta name= "DC.Format " content = "有聲，彩色">。

欄號215 \$d：高廣、尺寸，若是資料與欄號105、115、120、126、130、135等相關欄號中的重覆則省略，否則記載於欄位資料格式中。

欄號215 \$e：附件，若是資料與欄號115、120、126、130、135等相關欄號中的重覆則省略，否則記載於欄位簡述中。

例子：< meta name= "DC.Description.附件 " content = "教師手冊">。

欄號225 \$a：集叢名，若是資料與欄號200中的重覆則省略，否則記載於欄位題名中。

例子：< meta name= "DC.Title.正題名" content = "人人文庫">。

欄號225 \$d：並列集叢名，若是資料與欄號200中的重覆則省略，否則記載於欄位題名中。同時須將欄號225 \$z的並列題名語文代碼，依據中國機讀編目格式規定加以轉換成文字後，記載於語言修飾詞中。

欄號225 \$e：集叢副題名。

欄號225 \$f：著者敘述，若是資料與欄號200中的重覆則省略，否則記載於欄位著者中。同時著者姓名建議使用姓在前方式。

欄號225 \$h：編次，記載於欄位簡述中。

欄號225 \$i：編次名稱，記載於欄位簡述中。

欄號225 \$v：集叢號，記載於欄位簡述中。

例子：< meta name= "DC.Description.集叢號" content = "特121">。

欄號225 \$x：集叢ISSN，若是資料與欄號011中的重覆則省略，否則記載於欄位資源識別代號中。

例子：< meta name= "DC.Identifier " scheme="ISSN" content = "0882-5297">。

欄號225 \$r：集叢名羅馬拼音，記載於欄位題名中。

例子：< meta name= "DC.Title.正題名" scheme=" 羅馬拼音" content = "Jen jen wen k'u">。

八、第3段欄號

表4. 中國機讀編目格式第3段欄號的對照表。

中國機讀編目格式			都柏林核心集		
欄位	位址	指標	欄位	修飾詞	
				架構	次項目

300 \$a		簡 述 (Description)	
300 \$u		簡 述 (Description)	
327 \$u+\$a+\$f+\$g		簡 述 (Description)	
328 \$a		簡 述 (Description)	學位論文註
328 \$u		簡 述 (Description)	學位論文註
330 \$a		簡 述 (Description)	摘要註
330 \$u		簡 述 (Description)	摘要註

以下是針對上述表格的詳細說明和例子：

欄號300 \$a：附註，記載於欄位簡述中。

例子：< meta name= "DC.Description" content = "中英對照">。

欄號300 \$u：國際書目交換用之附註，記載於欄位簡述中。

欄號327：內容註，為避免資料分散造成判讀上的困難，將屬於同一內容的各分欄連結起來（按分欄u、a、f、g順序），記載於欄位簡述中。

例子一：< meta name= "DC.Description" content = "無線區域網路/黃倩如">。

例子二：< meta name= "DC.Description" content = "第一冊，臺灣省">。

欄號328 \$a：學位論文註，記載於欄位簡述中。

例子：< meta name= "DC.Description" content = "碩士論文—輔仁大學圖書資訊研究所">。

欄號328 \$u：學位論文註之國際書目交換用之附註，記載於欄位簡述中。

欄號330\$a：摘要註，記載於欄位簡述中。

欄號330 \$u：摘要註之國際書目交換用之附註，記載於欄位簡述中。

九、第5段欄號

表5. 中國機讀編目格式第5段欄號的對照表。

中國機讀編目格式			都柏林核心集		
欄位	位址	指標	欄位	修飾詞	
				架構	次項目
500 \$a			題名 (Title)		劃一題名
500 \$h			簡述 (Description)		編次
500 \$i			簡述 (Description)		編次名稱
500 \$n			簡述 (Description)		
500 \$o			簡述 (Description)		作品號
500 \$p			簡述 (Description)		卷數
500 \$u			簡述 (Description)		調性
500 \$v			簡述 (Description)		冊次號
500 \$w			簡述 (Description)		編曲
500 \$3			簡述 (Description)		權威記錄號碼
500 \$r			題名 (Title)	羅馬拼音	劃一題名
501 \$a			題名 (Title)		總集劃一題名
501 \$e			題名 (Title)		總集劃一副題名
501 \$o			簡述 (Description)		作品號
501 \$u			簡述 (Description)		調性
501 \$w			簡述 (Description)		編曲
501 \$3			簡述 (Description)		權威記錄號碼
501 \$r			題名 (Title)	羅馬拼音	總集劃一題名
505 \$a			題名 (Title)		正題名

505 \$d	題名 (Title)		並列題名
505 \$e	題名 (Title)		副題名
505 \$f	著者 (Creator)		姓名或公司名稱
505 \$h	簡述 (Description)		編次
505 \$i	簡述 (Description)		編次名稱
505 \$v	簡述 (Description)		集叢號
505 \$x	資源識別代號 (Identifier)	國際標準叢刊號 (ISSN)	
505 \$r	題名 (Title)	羅馬拼音	正題名
512 \$a	題名 (Title)		封面題名
512 \$e	題名 (Title)		封面題名之副題名
512 \$n	簡述 (Description)		封面題名說明
512 \$r	題名 (Title)	羅馬拼音	封面題名
513 \$a	題名 (Title)		附加書名頁題名
513 \$e	題名 (Title)		附加書名頁題名之副題名
513 \$n	簡述 (Description)		附加書名頁題名說明
513 \$r	題名 (Title)	羅馬拼音	附加書名頁題名
514 \$a	題名 (Title)		卷端題名
514 \$e	題名 (Title)		卷端題名之副題名
514 \$n	簡述 (Description)		卷端題名說明
514 \$r	題名 (Title)	羅馬拼音	卷端題名
515 \$a	題名 (Title)		逐頁題名
515 \$e	題名 (Title)		逐頁題名之副題名
515 \$n	簡述 (Description)		逐頁題名說明

515 \$r	題名 (Title)	羅馬拼音	逐頁題名
516 \$a	題名 (Title)		書背題名
516 \$e	題名 (Title)		書背題名之副題名
516 \$n	簡述 (Description)		書背題名說明
516 \$r	題名 (Title)	羅馬拼音	書背題名
517 \$a	題名 (Title)		其他題名
517 \$e	題名 (Title)		其他題名之副題名
517 \$n	簡述 (Description)		其他題名說明
517 \$r	題名 (Title)	羅馬拼音	其他題名
521 \$a	關連 (Relation)		補篇關係
521 \$5	關連 (Relation)	ISSN	補篇關係
521 \$6	關連 (Relation)	ISBN	補篇關係
521 \$7	關連 (Relation)	CODEN	補篇關係
521 \$r	關連 (Relation)	羅馬拼音	補篇關係
522 \$a	關連 (Relation)		本篇關係
522 \$5	關連 (Relation)	ISSN	本篇關係
522 \$6	關連 (Relation)	ISBN	本篇關係
522 \$7	關連 (Relation)	CODEN	本篇關係
522 \$r	關連 (Relation)	羅馬拼音	本篇關係
523	簡述 (Description)		合刊
524 \$a	來源 (Source)		版本關係
524 \$5	來源 (Source)	ISSN	版本關係
524 \$6	來源 (Source)	ISBN	版本關係
524 \$7	來源 (Source)	CODEN	版本關係
524 \$r	來源 (Source)	羅馬拼音	版本關係
525 \$a	來源 (Source)		展現媒體關係
525 \$5	來源 (Source)	ISSN	展現媒體關係
525 \$6	來源 (Source)	ISBN	展現媒體關係

525 \$7	來源 (Source)	CODEN	展現媒體關係
525 \$r	來源 (Source)	羅馬拼音	展現媒體關係
526 \$a	來源 (Source)		譯作關係
526 \$5	來源 (Source)	ISSN	譯作關係
526 \$6	來源 (Source)	ISBN	譯作關係
526 \$7	來源 (Source)	CODEN	譯作關係
526 \$r	來源 (Source)	羅馬拼音	譯作關係
527 \$a	來源 (Source)		譯自關係
527 \$5	來源 (Source)	ISSN	譯自關係
527 \$6	來源 (Source)	ISBN	譯自關係
527 \$7	來源 (Source)	CODEN	譯自關係
527 \$r	來源 (Source)	羅馬拼音	譯自關係
530 \$a	關連 (Relation)		繼續關係
530 \$5	關連 (Relation)	ISSN	繼續關係
530 \$6	關連 (Relation)	ISBN	繼續關係
530 \$7	關連 (Relation)	CODEN	繼續關係
530 \$r	關連 (Relation)	羅馬拼音	繼續關係
531 \$a	關連 (Relation)		衍生關係
531 \$5	關連 (Relation)	ISSN	衍生關係
531 \$6	關連 (Relation)	ISBN	衍生關係
531 \$7	關連 (Relation)	CODEN	衍生關係
531 \$r	關連 (Relation)	羅馬拼音	衍生關係
534 \$a	關連 (Relation)		合併關係
534 \$5	關連 (Relation)	ISSN	合併關係
534 \$6	關連 (Relation)	ISBN	合併關係
534 \$7	關連 (Relation)	CODEN	合併關係
534 \$r	關連 (Relation)	羅馬拼音	合併關係
535 \$a	關連 (Relation)		部份合併關係
535 \$e	關連 (Relation)		部份合併關係
535 \$5	關連 (Relation)	ISSN	部份合併關係
535 \$6	關連 (Relation)	ISBN	部份合併關係
535 \$7	關連 (Relation)	CODEN	部份合併關係

535 \$r	關連 (Relation)	羅馬拼音	部份合併關係
536 \$a	關連 (Relation)		多個合併關係
536 \$5	關連 (Relation)	ISSN	多個合併關係
536 \$6	關連 (Relation)	ISBN	多個合併關係
536 \$7	關連 (Relation)	CODEN	多個合併關係
536 \$r	關連 (Relation)	羅馬拼音	多個合併關係
540 \$a	關連 (Relation)		改名關係
540 \$5	關連 (Relation)	ISSN	改名關係
540 \$6	關連 (Relation)	ISBN	改名關係
540 \$7	關連 (Relation)	CODEN	改名關係
540 \$r	關連 (Relation)	羅馬拼音	改名關係
541 \$a	關連 (Relation)		部份衍成關係
541 \$5	關連 (Relation)	ISSN	部份衍成關係
541 \$6	關連 (Relation)	ISBN	部份衍成關係
541 \$7	關連 (Relation)	CODEN	部份衍成關係
541 \$r	關連 (Relation)	羅馬拼音	部份衍成關係
544 \$a	關連 (Relation)		併入關係
544 \$5	關連 (Relation)	ISSN	併入關係
544 \$6	關連 (Relation)	ISBN	併入關係
544 \$7	關連 (Relation)	CODEN	併入關係
544 \$r	關連 (Relation)	羅馬拼音	併入關係
545 \$a	關連 (Relation)		部份併入關係
545 \$5	關連 (Relation)	ISSN	部份併入關係
545 \$6	關連 (Relation)	ISBN	部份併入關係
545 \$7	關連 (Relation)	CODEN	部份併入關係
545 \$r	關連 (Relation)	羅馬拼音	部份併入關係
546 \$a	關連 (Relation)		衍成關係
546 \$5	關連 (Relation)	ISSN	衍成關係
546 \$6	關連 (Relation)	ISBN	衍成關係
546 \$7	關連 (Relation)	CODEN	衍成關係
546 \$r	關連 (Relation)	羅馬拼音	衍成關係
547 \$a	關連 (Relation)		併入關係

547 \$5		關連 (Relation)	ISSN	併入關係
547 \$6		關連 (Relation)	ISBN	併入關係
547 \$7		關連 (Relation)	CODEN	併入關係
547 \$r		關連 (Relation)	羅馬拼音	併入關係
548 \$a		關連 (Relation)		改名關係
548 \$5		關連 (Relation)	ISSN	改名關係
548 \$6		關連 (Relation)	ISBN	改名關係
548 \$7		關連 (Relation)	CODEN	改名關係
548 \$r		關連 (Relation)	羅馬拼音	改名關係
550 \$a + \$b	1-1	題名 (Title)	ISDS	識別題名
551 \$a + \$b		資源識別代號 (Identifier)	ISDS	
552 \$a		關連 (Relation)		改名關係
552 \$5		關連 (Relation)	ISSN	改名關係
552 \$6		關連 (Relation)	ISBN	改名關係
552 \$7		關連 (Relation)	CODEN	改名關係
552 \$r		關連 (Relation)	羅馬拼音	改名關係
553 \$a		題名 (Title)		完整題名
553 \$r		題名 (Title)	羅馬拼音	完整題名
554 \$a		題名 (Title)		編目員附加題名
554 \$r		題名 (Title)	羅馬拼音	編目員附加題名
555 \$a		題名 (Title)		編目員翻譯題名
555 \$e		題名 (Title)		編目員翻譯題名 之副題名
555 \$r		題名 (Title)	羅馬拼音	編目員翻譯題名

以下是針對上述表格的詳細說明和例子：

欄號500 \$a：劃一題名，記載於欄位題名中。

例子：< meta name= "DC.Title.劃一題名" content = "古文觀止">。

欄號500 \$h：編次，若是資料與欄號200等相關欄號中的重覆則省略，否則記載於欄位簡述中。

欄號500 \$i：編次名稱，若是資料與欄號200等相關欄號中的重覆則省略，否則記載於欄位簡述中。

欄號500 \$j：媒體，資料與其他欄號重覆所以省略。

欄號500 \$k：出版日期卷數，資料與其他欄號重覆所以省略。

欄號500 \$l：形式副標題，資料與其他欄號重覆所以省略。

欄號500 \$m：作品語文，資料與其他欄號重覆所以省略。

欄號500 \$n：其他說明，若是資料與欄號200等相關欄號中的重覆則省略，否則記載於欄位簡述中。

欄號500 \$o：作品號，若是資料與相關欄號中的重覆則省略，否則記載於欄位簡述中。

欄號500 \$p：卷數，若是資料與欄號200等相關欄號中的重覆則省略，否則記載於欄位簡述中。

欄號500 \$q：版本，資料與其他欄號重覆所以省略。

欄號500 \$u：調性，若是資料與相關欄號中的重覆則省略，否則記載於欄位簡述中。

欄號500 \$v：冊次號，若是資料與欄號200等相關欄號中的重覆則省略，否則記載於欄位簡述中。

欄號500 \$w：編曲，若是資料與相關欄號中的重覆則省略，否則記載於欄位簡述中。

欄號500 \$r：劃一題名羅馬拼音，記載於欄位題名中。

欄號500 \$3：權威記錄號碼，記載於欄位簡述中。

欄號501 \$a：總集劃一題名，記載於欄位題名中。

欄號501 \$e：總集劃一副題名，記載於欄位題名中。

欄號501 \$j：媒體，資料與其他欄號重覆所以省略。

欄號501 \$k：出版日期卷數，資料與其他欄號重覆所以省略。

欄號501 \$m：作品語文，資料與其他欄號重覆所以省略。

欄號501 \$o：作品號，若是資料與相關欄號中的重覆則省略，否則記載於欄位簡述中。

欄號501 \$u：調性，若是資料與相關欄號中的重覆則省略，否則記載於欄位簡述中。

欄號501 \$w：編曲，若是資料與相關欄號中的重覆則省略，否則記載於欄位簡述中。

欄號501 \$r：總集劃一題名羅馬拼音，記載於欄位題名中。

欄號501 \$3：權威記錄號碼，記載於欄位簡述中。

欄號503：劃一習用標目，資料與其他欄號重覆所以省略。

欄號505：集叢權威標目，各分欄資料若與欄號225和其他相關欄號重覆則省略，否則參考欄號225方式轉換。

欄號510：並列題名，欄號510 \$a與200 \$d重覆，所以省略。

欄號512 \$a：封面題名，須將分欄 \$z的語文代碼，依據中國機讀編目格式規定加以轉換成文字後，記載於語言修飾詞中。

欄號512 \$e：封面題名之副題名，記載於欄位題名中。。

欄號512 \$h：編次，與欄號200和其他相關欄號重覆，所以省略。

欄號512 \$i：編次名稱，與欄號200和其他相關欄號重覆，所以省略。

欄號512 \$j：卷號或日期，與其他相關欄號重覆，所以省略。

欄號512 \$n：其他說明，記載於欄位簡述中。

欄號512 \$p：卷數，與欄號200和其他相關欄號重覆，所以省略。

欄號512 \$r：封面題名羅馬拼音，記載於欄位題名中。

欄號513：附加書名頁題名，各分欄資料參考欄號512方式轉換。

欄號514：卷端題名，各分欄資料參考欄號512方式轉換。

欄號515：逐頁題名，各分欄資料參考欄號512方式轉換。

欄號516：書背題名，各分欄資料參考欄號512方式轉換。

欄號517：其他題名，各分欄資料參考欄號512方式轉換。

欄號521：補篇，先將此欄號資料獨立成另外一個記錄（假如資料不存在），現在的記錄則利用欄位關連來連結兩者。

欄號521 \$a：補篇題名，填入欄位關連。

例子：`< meta name= "DC.Relation.補篇關係" content = "人生小語續集">`。

欄號521 \$5：補篇ISSN，填入欄位關連。

欄號521 \$6：補篇ISBN，填入欄位關連。

欄號521 \$7：補篇CODEN，填入欄位關連。

欄號521 \$r：補篇題名羅馬拼音，填入欄位關連。

欄號522：本篇，假如資料不存在，則將此欄號資料獨立成另外一個記錄，現在的記錄則利用欄位關連來連結兩者。各分欄寫法參考欄號521，注意其次項目修飾詞為“本篇關係”。

欄號523：合刊，若是資料與欄號327等相關欄號的重覆則省略，否則記載於欄位簡述中。合刊中的文件並不以獨立個體存在，故不使用欄位關連或來源。

例子：`< meta name= "DC.Description.合刊" content = "無線區域網路/黃倩如">`。

欄號524：同一媒體之其他版本，假如資料不存在，則將此欄號資料獨立成另外一個記錄，現在的記錄則利用欄位“來源”來連結兩者。

例子：`< meta name= "DC.Source.HasVersion" content = "C++ Primer Plus">`。

欄號525：不同媒體之其他版本，假如資料不存在，則將此欄號資料獨立成另外一個記錄，現在的記錄則利用欄位“來源”來連結兩者。各分欄寫法參考欄號524，注意其次項目修飾詞為“展現媒體關係”。

欄號526：譯作，假如資料不存在，則將此欄號資料獨立成另外一個記錄，現在的記錄則利用欄位“來源”來連結兩者。各分欄寫法參考欄號524，注意其次項目修飾詞為“譯作關係”。

欄號527：譯自，假如資料不存在，則將此欄號資料獨立成另外一個記錄，現在的記錄則利用欄位“來源”來連結兩者。各分欄寫法參考欄號524，注意其次項目修飾詞為“譯作關係”。

欄號530：繼續，假如資料不存在，則將此欄號資料獨立成另外一個記錄，現在的記錄則利用欄位關連來連結兩者。各分欄寫法參考欄號521，注意其次項目修飾詞為“繼續關係”。

欄號531：衍自，假如資料不存在，則將此欄號資料獨立成另外一個記錄，現在的記錄則利用欄位關連來連結兩者。各分欄寫法參考欄號521，注意其次項目修飾詞為“衍生關係”。

欄號534：合併，假如資料不存在，則將此欄號資料獨立成另外一個記錄，現在的記錄則利用欄位關連來連結兩者。各分欄寫法參考欄號521，注意其次項目修飾詞為“合併關係”。

欄號536：多個合併，假如資料不存在，則將此欄號資料獨立成另外一個記錄，現在的記錄則利用欄位關連來連結兩者。各分欄寫法參考欄號521，注意其次項目修飾詞為“多個合併關係”。

欄號540：改名，假如資料不存在，則將此欄號資料獨立成另外一個記錄，現在的記錄則利用欄位關連來連結兩者。各分欄寫法參考欄號521，注意其次項目修飾詞為“改名關係”。

欄號541：部份衍成，假如資料不存在，則將此欄號資料獨立成另外一個記錄，現在的記錄則利用欄位關連來連結兩者。各分欄寫法參考欄號521，注意其次項目休飾詞為“部份衍成關係”。

欄號544：併入，假如資料不存在，則將此欄號資料獨立成另外一個記錄，現在的記錄則利用欄位關連來連結兩者。各分欄寫法參考欄號521，注意其次項目休飾詞為“併入關係”。

欄號545：部份併入，假如資料不存在，則將此欄號資料獨立成另外一個記錄，現在的記錄則利用欄位關連來連結兩者。各分欄寫法參考欄號521，注意其次項目休飾詞為“部份併入關係”。

欄號546：衍成，假如資料不存在，則將此欄號資料獨立成另外一個記錄，現在的記錄則利用欄位關連來連結兩者。各分欄寫法參考欄號521，注意其次項目休飾詞為“衍成關係”。

欄號547：併入，假如資料不存在，則將此欄號資料獨立成另外一個記錄，現在的記錄則利用欄位關連來連結兩者。各分欄寫法參考欄號521，注意其次項目休飾詞為“併入關係”。

欄號548：恢復原題名，假如資料不存在，則將此欄號資料獨立成另外一個記錄，現在的記錄則利用欄位關連來連結兩者。各分欄寫法參考欄號521，注意其次項目休飾詞為“改名關係”。

欄號550 \$a + \$b：識別題名，若指標1為1時，合併分欄\$a與\$b，記載於欄位題名，否則省略。

欄號551 \$a+ \$b：簡略識別題名，記載於欄位資源識別代號。

欄號552：舊題名，假如資料不存在，則將此欄號資料獨立成另外一個記錄，現在的記錄則利用欄位關連來連結兩者。各分欄寫法參考欄號521，注意其次項目休飾詞為“改名關係”。

欄號553 \$a：完整題名，若是資料與欄號200、550等相關欄號中的重覆則省略，否則記載於欄位題名中，著錄方式參考欄號225。

欄號553 \$r：完整題名羅馬拼音，記載於欄位題名中，著錄方式參考欄號225。

欄號554 \$a：編目員附加題名，若是資料與欄號200等相關欄號中的重覆則省略，否則記載於欄位題名中，著錄方式參考欄號225。

欄號554 \$r：編目員附加題名羅馬拼音，記載於欄位題名中，著錄方式參考欄號225。

欄號555 \$a：編目員翻譯題名，若是資料與欄號200等相關欄號中的重覆則省略，否則記載於欄位題名中，著錄方式參考欄號225。

欄號555 \$e：編目員翻譯題名之副題名，若是資料與欄號200等相關欄號中的重覆則省略，否則記載於欄位題名中，著錄方式參考欄號225。

欄號555 \$r：編目員翻譯題名羅馬拼音，記載於欄位題名中，著錄方式參考欄號225。

十、第6段欄號

表3-6. 中國機讀編目格式第6段欄號的對照表。

中國機讀編目格式			都柏林核心集		
欄位	位址	指標	欄位	修飾詞	
				架構	次項目
600 \$a+\$b+\$c+\$d+\$f+\$s			主題和關鍵詞 (Subject)	{\$2}	
600 \$a+\$g+\$c+\$d+\$f+\$s			主題和關鍵詞 (Subject)	{\$2}	
600 \$3			簡述 (Description)		權威記錄號碼
601 \$a+\$b+\$c+\$d+\$e+\$f+\$s			主題和關鍵詞 (Subject)	{\$2}	
601 \$3			簡述 (Description)		權威記錄號碼
605 \$a			題名 (Title)	{\$2}	劃一題名
605 \$h			簡述 (Description)		編次
605 \$i			簡述 (Description)		編次名稱
605 \$n			簡述 (Description)		
605 \$o			簡述 (Description)		作品號
605 \$p			簡述 (Description)		卷數
605 \$u			簡述 (Description)		調性

605 \$v	簡 述 (Description)	冊次號
605 \$w	簡 述 (Description)	編曲
605 \$3	簡 述 (Description)	權威記錄號碼
605 \$r	題名 (Title)	羅馬拼音
605 \$a + \$x	主題和關鍵詞 {S2} (Subject)	劃一題名
605 \$y	涵 蓋 時 空 {S2} (Coverage)	地理名稱
605 \$z	涵 蓋 時 空 {S2} (Coverage)	時期名稱
605 \$1	資源類型 (Type) {S2}	
606 \$a	主題和關鍵詞 {S2} (Subject)	
606 \$a + \$x	主題和關鍵詞 {S2} (Subject)	
606 \$y	涵 蓋 時 空 {S2} (Coverage)	地理名稱
606 \$z	涵 蓋 時 空 {S2} (Coverage)	時期名稱
606 \$1	資源類型 (Type) {S2}	
606 \$3	簡 述 (Description)	權威記錄號碼
607 \$a	涵 蓋 時 空 {S2} (Coverage)	地理名稱
607 \$a + \$x	主題和關鍵詞 {S2} (Subject)	
607 \$y	涵 蓋 時 空 {S2} (Coverage)	地理名稱
607 \$z	涵 蓋 時 空 {S2} (Coverage)	時期名稱
607 \$1	資源類型 (Type) {S2}	
607 \$3	簡 述 (Description)	權威記錄號碼

610 \$a		主題和關鍵詞 (Subject)		
660 \$a		涵蓋時空 (Coverage)	LC	地理名稱
661 \$a		涵蓋時空 (Coverage)	LC	時期名稱
675 \$a		主題和關鍵詞 (Subject)	國際十進分類號 (UDC)	
676 \$a		主題和關鍵詞 (Subject)	杜威十進分類號 (DDC)	
680 \$a+\$b		主題和關鍵詞 (Subject)	美國國會圖書館 分類號 (LCC)	
681 \$a+\$b		主題和關鍵詞 (Subject)	中國圖書分類號 (CCL)	
682 \$a+\$b		主題和關鍵詞 (Subject)	農業資料中心分 類號	
686 \$a+\$b		主題和關鍵詞 (Subject)	美國國立醫學圖 書館分類號 (NLM)	
687 \$a+\$b+\$c		主題和關鍵詞 (Subject)	{\$d}	

以下是針對上述表格的詳細說明和例子：

欄號600 \$a+\$b+\$c+\$d+\$f+\$s：人名標目，資料若與欄號700和702重覆則省略。此欄號主要是記載跟著者有關的資訊，因此其他跟作品有關的分欄，因為在別的分欄中已有描述，所以省略。

例子一：`< meta name= "DC.Subject" scheme="csh" content = "(唐)杜甫">`。

例子二：`< meta name= "DC.Subject" scheme="lc" content = "Laurence, D. H.">`。

欄號600 \$a+\$g+\$c+\$d+\$f+\$s：人名標目，資料若與欄號700和702重覆則省略。此欄號主要是記載跟著者有關的資訊，因此其他跟作品有關的分欄，因為在別的分欄中已有描述，所以省略。

例子：`< meta name= "DC.Subject" scheme="lc" content = "Laurence, David Herbert">`。

欄號601 \$a+\$b+\$c+\$d+\$e+\$f+\$s：團體名稱標目，資料若與欄號710和712重覆則省略。此欄號主要是記載跟著者有關的資訊，因此其他跟作品有關的分欄，因為在別的分欄中已有描述，所以省略。

例子：< meta name= "DC.Subject" scheme="csh" content = "臺灣省教育廳">。

欄號605：團體名稱標目，若資料與欄號500重覆則省略，但須在欄號500\$a中增加欄號605 \$2於架構修飾詞。否則參照欄號500方式轉換。分欄\$x、\$y、\$z、\$1，若資料與其他相關欄號重覆則省略，否則依照其他相關欄號方式轉換。

欄號606：主題標目，若各分欄資料與其他相關欄號重覆則省略，否則依照其他相關欄號方式轉換。

例子一：< meta name= "DC.Subject" scheme="csh" content = "圖書館">。

例子二：< meta name= "DC.Subject" scheme="csh" content = "圖書館行政">。

例子三：< meta name= "DC.Coverage.地理名稱" scheme="csh" content = "東方">。

例子四：< meta name= "DC.Coverage.時期名稱" scheme="csh" content = "晚清">。

欄號607：地名標目，若各分欄資料與其他相關欄號重覆則省略，否則參考欄號606方式轉換。

欄號610：非控制主題詞彙，若資料與其他相關欄號重覆則省略，否則參考欄號606 \$a 方式轉換。

欄號660：地區代碼，若資料與其他相關欄號重覆則省略，否則記載於欄位涵蓋時空中。

欄號661：年代代碼，若資料與其他相關欄號重覆則省略，否則記載於欄位涵蓋時空中。

欄號670：前後關係索引法，尚未定案故省略。

欄號675 \$a：國際十進分類號，記載於欄位主題和關鍵詞中。

例子：< meta name= "DC.Subject" scheme="UDC" content = "539.1+621.039">。

欄號675 \$v：國際十進分類號版本，記載於欄位簡述中。

例子：< meta name= "DC.Subject.國際十進分類號版本" content = "4">。

欄號676 \$a：杜威十進分類號，記載於欄位主題和關鍵詞中。

例子：< meta name= "DC.Subject" scheme="DDC" content = "025.313">。

欄號676 \$v：杜威十進分類號版本，記載於欄位簡述中。

例子：< meta name= "DC.Subject.杜威十進分類號版本" content = "19">。

欄號680 \$a+\$b：美國國會圖書館分類號，記載於欄位主題和關鍵詞中。

例子：< meta name= "DC.Subject" scheme="LCC" content = "Z686.D515 1979">。

欄號681 \$a+\$b：中國圖書分類號，記載於欄位主題和關鍵詞中。

例子：< meta name= "DC.Subject" scheme="CCL" content = "023.4 6058">。

欄號681 \$v：中國圖書分類號版本，記載於欄位簡述中。

例子：< meta name= "DC.Subject.中國圖書分類號版本" content = "新訂四版">。

欄號682 \$a+\$b：農業資料中心分類號，記載於欄位主題和關鍵詞中。

例子：< meta name= "DC.Subject" scheme="農業資料中心分類號" content = "B0203">。

欄號686 \$a+\$b：美國國立醫學圖書館分類號，記載於欄位主題和關鍵詞中。

例子：< meta name= "DC.Subject" scheme="NLM" content = "W1 RE359">。

欄號687 \$a+\$b+\$c：其他分類號，記載於欄位主題和關鍵詞中。

例子：< meta name= "DC.Subject" scheme="USUN1" content = "281.9 C81A">。

十一、第7段欄號

表7. 中國機讀編目格式第7段欄號的對照表。

中國機讀編目格式			都柏林核心集		
欄位	位址	指標	欄位	修飾詞	
				架構	次項目
700 \$a+\$b+\$c+\$d+\$f+\$s			著者 (Creator)		
700 \$a+\$g+			著者 (Creator)		

\$c+\$d+\$f+\$s		
700 \$3	簡 述 (Description)	權威記錄號碼
702 \$a+\$b+\$c+\$d+\$f+\$s	著者 (Creator)	
702 \$a+\$g+\$c+\$d+\$f+\$s	著者 (Creator)	
702 \$3	簡 述 (Description)	權威記錄號碼
710 \$a+\$b+\$c+\$d+\$e+\$f+\$s	著者 (Creator)	
710 \$3	簡 述 (Description)	權威記錄號碼
712 \$a+\$b+\$c+\$d+\$e+\$f+\$s	著者 (Creator)	
712 \$3	簡 述 (Description)	權威記錄號碼
730 \$a	簡 述 (Description)	版本類型
730 \$b	出 版 者 (Publisher)	刻書地
730 \$c	出 版 者 (Publisher)	刻書者
730 \$d	其 他 參 與 者 (Contributor)	刻工
730 \$e	出版日期 (Date)	刻書年
730 \$f	簡 述 (Description)	裝訂形式
730 \$g	簡 述 (Description)	藏印者
730 \$x	簡 述 (Description)	
730 \$3	簡 述 (Description)	權威記錄號碼
734 \$a+\$b+\$c+\$d	出 版 者 (Publisher)	郵件地址

736 \$a	資料格式 (Format)		CPU或電腦機型
736 \$b	資料格式 (Format)		程式語言
736 \$c	資料格式 (Format)		作業系統
750 \$a + \$b	著者 (Creator)	羅馬拼音	姓名
750 \$3	簡述 (Description)		權威記錄號碼
752 \$a + \$b	其他參與者 (Contributor)		姓名
752 \$3	簡述 (Description)		權威記錄號碼
760 \$a + \$b	著者 (Creator)		公司名稱
760 \$3	簡述 (Description)		權威記錄號碼
762 \$a + \$b	其他參與者 (Contributor)		公司名稱
762 \$3	簡述 (Description)		權威記錄號碼
780 \$a	簡述 (Description)	羅馬拼音	版本類型
780 \$b	出版者 (Publisher)	羅馬拼音	刻書地
780 \$c	出版者 (Publisher)	羅馬拼音	刻書者
780 \$d	其他參與者 (Contributor)	羅馬拼音	刻工
780 \$e	出版日期 (Date)	羅馬拼音	刻書年
780 \$f	簡述 (Description)	羅馬拼音	裝訂形式
780 \$g	簡述 (Description)	羅馬拼音	藏印者
784 \$a+\$b+\$c+\$d	出版者 (Publisher)	羅馬拼音	郵件地址
786 \$a	資料格式 (Format)	羅馬拼音	CPU或電腦機型

786 \$b		資料格式 (Format)	羅馬拼音	程式語言
786 \$c		資料格式 (Format)	羅馬拼音	作業系統

以下是針對上述表格的詳細說明和例子：

欄號700：人名--主要著者，若各分欄資料與其他相關欄號重覆則省略，否則依照欄號600方式轉換，但是記載於欄位著者。

欄號702：人名--其他著者，由於都柏林核心集並不刻意區分主要著者與其他著者，因此轉換方式參考欄號700。

欄號710：團體名稱--主要著者，若各分欄資料與其他相關欄號重覆則省略，否則依照欄號601方式轉換，但是記載於欄位著者。

欄號712：團體名稱-其他著者，由於都柏林核心集並不刻意區分主要著者與其他著者，因此轉換方式參考欄號710。

欄號730 \$a：善本書輔助檢索項—版本類型，若資料與欄號205、欄號210或其他相關欄號重覆則省略，否則記載於欄位簡述。

欄號730 \$b：善本書輔助檢索項—刻書地，若資料與欄號205、欄號210或其他相關欄號重覆則省略，否則記載於欄位簡述。

欄號730 \$c：善本書輔助檢索項—刻書者，若資料與欄號205、欄號210或其他相關欄號重覆則省略，否則記載於欄位出版者。

欄號730 \$d：善本書輔助檢索項—刻工，若資料與欄號205、欄號210或其他相關欄號重覆則省略，否則記載於欄位其他參與者。

欄號730 \$e：善本書輔助檢索項—刻書年，若資料與欄號205、欄號210或其他相關欄號重覆則省略，否則記載於欄位出版日期。

欄號730 \$f：善本書輔助檢索項—裝訂形式，若資料與欄號205、欄號210或其他相關欄號重覆則省略，否則記載於欄位簡述。

欄號730 \$g：善本書輔助檢索項—藏印者，若資料與欄號205、欄號210或其他相關欄號重覆則省略，否則記載於欄位簡述。

欄號730 \$x：善本書輔助檢索項—其他說明，若資料與欄號205、欄號210或其他相關欄號重覆則省略，否則記載於欄位簡述。

欄號730 \$3：善本書輔助檢索項—權威記錄號碼，若資料與其他相關欄號重覆則省略，否則記載於欄位簡述。

欄號734：善本書輔助檢索項—出版地，若資料與欄號205、欄號210或其他相關欄號重覆則省略，否則合併各分欄記載於欄位出版者。

欄號736 \$a：電腦檔—電腦機型，記載於欄位資料格式。

例子：< meta name= "DC.Format.CPU或電腦機型" content = "IBM PC">。

欄號736 \$b：電腦檔—程式語言，記載於欄位資料格式。

例子：< meta name= "DC.Format.程式語言" content = " C++">。

欄號736 \$c：電腦檔—作業系統（OS），記載於欄位資料格式。

例子：< meta name= "DC.Format.作業系統（OS）" content = "Win 95">。

欄號750：人名（羅馬拼音）--主要著者，若分欄 \$a+\$b資料與其他相關欄號重覆則省略，否則依照其他相關欄號方式轉換。其他分欄在其他相關欄號已有記載，因此省略。

欄號752：人名（羅馬拼音）--其他著者，由於都柏林核心集並不刻意區分主要著者與其他著者，因此轉換方式參考欄號750。

欄號760：團體名稱（羅馬拼音）--主要著者，若分欄 \$a+\$b資料與其他相關欄號重覆則省略，否則依照其他相關欄號方式轉換。其他分欄在其他相關欄號已有記載，因此省略。

欄號762：團體名稱（羅馬拼音）--其他著者，由於都柏林核心集並不刻意區分主要著者與其他著者，因此轉換方式參考欄號760。

欄號780：善本書輔助檢索項（羅馬拼音），若資料與其他相關欄號重覆則省略，否則各分欄轉換方式參照欄號730。

欄號784：善本書輔助檢索項—出版地（羅馬拼音），若資料與其他相關欄號重覆則省略，否則各分欄轉換方式參照欄號734。

欄號786：電腦檔檢索項（羅馬拼音），若資料與其他相關欄號重覆則省略，否則各分欄轉換方式參照欄號736。

十二、第8段欄號

表8. 中國機讀編目格式第8段欄號的對照表。

中國機讀編目格式			都柏林核心集		
欄位	位址	指標	欄位	修飾詞	
				架構	次項目
801 \$a+\$b		2-0	簡述 (Description)		原始編目單位
801 \$c		2-0	簡述		原始編目單位處

		(Description)	理日期
801 \$g	2-0	簡述 (Description)	原始編目單位編目規則代碼
801 \$a+\$b	2-1	簡述 (Description)	輸入電子計算機單位
801 \$c	2-1	簡述 (Description)	輸入電子計算機單位處理日期
801 \$m	2-1	簡述 (Description)	輸入電子計算機單位中國機讀編目格式版本
801 \$a+\$b	2-2	簡述 (Description)	修改記錄單位
801 \$c	2-2	簡述 (Description)	修改記錄單位處理日期
801 \$g	2-2	簡述 (Description)	修改記錄單位編目規則代碼
801 \$m	2-2	簡述 (Description)	修改記錄單位中國機讀編目格式版本
801 \$a+\$b	2-3	簡述 (Description)	發行記錄單位
801 \$c	2-3	簡述 (Description)	發行記錄單位處理日期
801 \$m	2-3	簡述 (Description)	發行記錄單位中國機讀編目格式版本
805 \$a+\$b+\$c		資源識別代號 (Identifier)	登錄號
805 \$a+\$b+\$p+\$d+\$e+\$l+\$k+\$y		資源識別代號 (Identifier)	索書號
805 \$t+\$v		簡述 (Description)	分類系統
805 \$n		簡述 (Description)	館藏記錄附註
856 \$a		簡述 (Description)	主機名稱

856 \$b	1-0 、 1-1 、 1-2	簡 述 (Description)	IP
856 \$b	1-3	簡 述 (Description)	撥接電話號碼
856 \$c		簡 述 (Description)	壓縮資訊
856 \$d+\$f		簡 述 (Description)	路徑與檔案名稱
856 \$d+\$g		簡 述 (Description)	路徑與檔案名稱
856 \$h		簡 述 (Description)	帳戶名稱
856 \$i		簡 述 (Description)	電子資源指令
856 \$j		簡 述 (Description)	傳輸速度 (bps)
856 \$l+\$k	1-1 、 1-2	簡 述 (Description)	簽入帳戶/密碼
856 \$m		簡 述 (Description)	資源存取聯絡人
856 \$n		簡 述 (Description)	資源所在地
856 \$o		簡 述 (Description)	遠端作業系統
856 \$p		簡 述 (Description)	通訊埠
856 \$q		簡 述 (Description)	檔案傳輸模式
856 \$r		簡 述 (Description)	傳輸設定
856 \$s		資 料 格 式 (Format)	檔案大小
856 \$t		簡 述 (Description)	終端機模擬
856 \$u		資 源 識 別 代 號 (Identifier)	URL

856 \$v		簡 述 (Description)	電子資源開放時間
856 \$w		資源識別代號 (Identifier)	系統控制號
856 \$z		簡 述 (Description)	電子資源存取附註
856 \$2		簡 述 (Description)	電子資源存取方法

以下是針對上述表格的詳細說明和例子：

欄號801：出處欄，此欄資料與目錄處理有關，與文件或資源本身無關，因此可以省略。若不省略則記載於欄位簡述，並且參考上面的表格以次項目修飾詞來區分說明。

欄號802：國際叢刊資料系統中心，此欄與文件或資源本身無關，因此可以省略。

欄號805 \$a+\$b+\$c：館藏記錄--登錄號，合併分欄 \$a和 \$b以顯示單位(若是知道登錄號是祇以分欄 \$a來統一編碼，則祇使用分欄 \$a)，分欄\$c與前面的單位間須有空格以資區分。

例子：< meta name= "DC.Identifier.登錄號" content = "輔大文圖 E314884A">。

欄號805 \$a+\$b+\$p+\$d+\$e+\$l+\$k+\$y：館藏記錄--索書號，合併分欄 \$a和 \$b以顯示單位(若是知道登錄號是祇以分欄 \$a來統一編碼，則祇使用分欄 \$a)。

例子一：< meta name= "DC.Identifier.索書號" content = "輔大文圖 023.4 6058">。

例子二：< meta name= "DC.Identifier.索書號" content = "輔大文圖 005.3 P373">。

欄號805 \$t+\$v：館藏記錄--分類系統，若資料與其他相關欄號重覆則省略，否則記載於欄位簡述。

欄號805 \$n：館藏記錄--附註，記載於欄位簡述。

欄號856 \$a：主機名稱，記載於欄位簡述。

例子：< meta name= "DC.Description.主機名稱" content = "dimes.lins.fju.edu.tw">。

欄號856 \$b：取得號碼，除了指標1為3時是電話號碼(撥接)外，其餘應為IP。

例子：< meta name= "DC.Description.IP " content = "140.136.81.136">。

欄號856 \$c：壓縮資訊，記載於欄位簡述。

例子：< meta name= "DC.Description.壓縮資訊" content = "ZIP檔">。

欄號856 \$d+\$f：路徑與檔案名稱，記載於欄位簡述。

例子：< meta name= "DC.Description.路徑與檔案名稱" content =
"/dimes/default.htm">。

欄號856 \$d+\$g：路徑與檔案名稱，分欄 \$g記載連續檔案的最後一個檔案。

欄號856 \$h：帳戶名稱，書中寫成處理器名稱，但是從解釋文字和例子來看，正確說法應該是帳戶名稱。

欄號856 \$i：指令。

欄號856 \$j：傳輸速度，記載於欄位簡述。

例子：< meta name= "DC.Description.傳輸速度" content = "33600 bps ">。

欄號856 \$l+\$k：簽入帳戶/密碼，記載於欄位簡述。

欄號856 \$m：資源存取聯絡人，記載於欄位簡述。

例子：< meta name= "DC.Description.資源存取聯絡人" content =
"lins1022@mails.fju.edu.tw">。

欄號856 \$n：資源所在地，記載於欄位簡述。

例子：< meta name= "DC.Description.資源所在地" content = "台北">。

欄號856 \$o：資源所在地，記載於欄位簡述。

例子：< meta name= "DC.Description.遠端作業系統" content = "UNIX">。

欄號856 \$p：通訊埠，記載於欄位簡述。

例子：< meta name= "DC.Description.通訊埠" content = "239">。

欄號856 \$q：檔案傳輸模式，記載於欄位簡述。

例子：< meta name= "DC.Description.檔案傳輸模式" content = "binary">。

欄號856 \$r：傳輸設定，記載於欄位簡述。

欄號856 \$s：檔案大小，記載於欄位資料格式。

欄號856 \$t：終端機模擬，記載於欄位簡述。

例子：< meta name= "DC.Description.終端機模擬" content = "vt100">。

欄號856 \$u：資源定位器，記載於欄位資源識別代號。

例子：`< meta name= "DC. Identifier" scheme="URL" content = "http://dimes.lins.fju.edu.tw">`。

欄號856 \$v：電子資源開放時間，通常是沒有時間限制，記載於欄位簡述。

欄號856 \$w：記錄控制號，記載於欄位簡述。

欄號856 \$z：附註，記載於欄位簡述。

欄號856 \$2：電子資源存取方法，記載除了E-mail、FIP、Telnet、Dial-up等方法外的其他方法。

十三、結語

都柏林核心集（Dublin Core）為眾多元資料種類中的一種，是1995年3月由OCLC和NCSA所聯合贊助的研討會，在邀請五十二位來自圖書館、電腦、網路方面的學者和專家，共同研討下的產物，是一個簡單有彈性，且非圖書館專業人員也可輕易了解和使用的資料描述格式。這種簡單有彈性和適合各種專業人員的特性，正是它在國外越來越受到歡迎的主要因素，也是作者特別青睞都柏林核心集的原因，這是因為作者同時具有圖書館學和電腦的背景，了解到在現階段，一種適合各專業人士的簡易元資料的必要性；一方面傳統的機讀編目格式過於繁瑣，也繼承太多的傳統包袱，同時傳統圖書館的著錄方式並不適合非圖書館專業的人。另一方面以作者對目前人工智慧、類神經元網路、模糊邏輯等相關學科的了解，知道創造一個具有現今一般圖書館員智慧的自動化系統，在現階段仍是一個遙不可及的夢想，因為至今我們連模仿一個三歲小孩說和聽故事智力都有困難，更別說是模仿一個成年的專業人士。所以綜合來說，在現階段資料的描述仍需以人工作業為主，同時以今日網際網路上資料膨脹的速度來看，光靠圖書館員來處理是不夠的，由（眾多專業的）文件或資料的創造者本身來自行加以描述，已是必然的趨勢，這正是類似都柏林核心集這種元資料受重視的原因。

機讀編目格式（MARC）是圖書館界長久以來使用的資料描述格式，並且是由專業圖書館員所製造的高品質描述資訊，所以現有的機讀編目格式記錄，可以說是高品質且數量龐大的資產。由於都柏林核心集已經漸趨成熟，也開始被廣泛使用在一些與資訊檢索相關的應用系統中。為了推廣都柏林核心集在國內的應用，使圖書館界在機讀編目格式中所累積的龐大資源，因此有必要將現有的機讀編目格式記錄，加以轉換成都柏林核心集，使其能被都柏林核心集的系統所利用。

雖然都柏林核心集允許自訂欄位的存在，但是為了顧及資料流通和交換的需要，本文轉換對照的原則是使用基本的15個欄位，然後利用修飾詞來容納新的需求。由於機讀編目格式是較完整和複雜的資料描述格式，為了盡量容納機讀編

目格式的資料，某些都柏林核心集的欄位如簡述（Description），是以較有彈性的方式來使用。經過實際的對照轉換後，作者發現祇要善用修飾詞，複雜如機讀編目格式的資料描述格式，也能巧妙的以15個都柏林核心集的欄位來加以詮釋。

註釋

註 1：吳政叡，「從元資料看未來資料著錄的發展趨勢」，資訊傳播與圖書館學 4卷2期（民 86 年 12 月），頁44-45。

註 2：Stuart Weibel, Jean Godby, Eric Miller, and Ron Daniel, "OCLC/NCSA Metadata Workshop Report," 1995, <http://www.oclc.org:5047/oclc/research/publications/weibel/metadata/dublin_core_report.html>, p. 2.

註 3：S. Weibel and E. Miller, "Dublin Core Metadata Element Set: Reference Description," 2 Oct. 1997, <http://purl.oclc.org/metadata/dublin_core_elements>.

註 4：B. Rajapatirana and D. Hillman, "A USER GUIDE FOR SIMPLE DUBLIN CORE," <<http://128.253.70.110/DC5/UserGuide5.html>>.

註 5：M. Wolf and C. Wicksteed, "Date and Time Formats," 15 Sept. 1997, <<http://www.w3.org/TR/NOTE-datetime>>。

註 6：R. Tennant, "Dublin Core Resource Types," 23 Sept. 1997, <<http://sunsite.berkeley.edu/Metadata/minimalist.html>>.

註 7：D. Bearman et. al, "Relations Working Group," <http://purl.oclc.org/metadata/dublin_core/wrelationdraft.html>, (20 Sept. 1998).

註 8：H. T. Alvestrand, "Tags for the Identification of language," March 1995, <<http://ds.internic.net/rfc/rfc1766.txt>>, p. 2.

註 9："Guide to Creating Core Descriptive Metadata," 13 April 1996, <<http://www.ckm.ucsf.edu/people/jak/meta/mguide3.html>>, p. 7.

註 10：M. Larsgaard, et. al, "DUBLIN CORE ELEMENT: COVERAGE," 30 Sept. 1997, <http://www.alexandria.ucsb.edu/docs/metadata/dc_coverage.html>.

註 11：S. Weibel and E. Miller, "Image Description on the Internet: A Summary of the CNI/OCLC Image Metadata Workshop," D-Lib Magazine (Jan. 1997), <<http://www.dlib.org/dlib/january97/oclc/01weibel.html>>, p. 5.

- 註 12：S. Weibel, R. Iannella, and W. Cathro, "The 4th Dublin Core Metadata Workshop Report," D-Lib Magazine (June. 1997), <<http://www.dlib.org/dlib/june97/metadata/06weibel.html>>.
- 註13：P. Miller, "Provisional Report of the Dublin Core Subelement Working Group," 11 Feb. 1998), <http://purl.oclc.org/metadata/dublin_core/wsubelementdraft.html>, p. 1.
- 註14：吳政叡，「元資料實驗系統和都柏林核心集的發展趨勢」，國立中央圖書館臺灣分館館刊 4 卷 2 期（民 86 年 12 月）頁18。
- 註15：B. Marsh, "Syntactic Considerations for the Dublin Core," 2 Nov. 1997, <http://purl.oclc.org/metadata/dublin_core/syntax.html>, p. 7.
- 註 16：“Guide to Creating Core Descriptive Metadata,” 13 April 1996, <<http://www.ckm.ucsf.edu/people/jak/meta/mguide3.html>>, p. 7.
- 註17：“NISO Z39.53 Language Codes,” 1994, <<http://www.sil.org/sgml/nisoLang3-1994.html>>, p. 7.
- 註 18：吳政叡，「都柏林核心集到中國機讀編目格式的轉換對照表」，中國圖書館學會會報 60 期（民 87 年 6 月），頁64-68。
- 註 19：吳政叡，都柏林核心集與元資料系統，（台北市：漢美，民國 87 年5 月），頁85。
- 註 20：中國機讀編目格式修訂小組，中國機讀編目格式，（台北市：國家圖書館，民國 86 年）。